



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

54. aastakäik

17. mai 2011

Sisukord

## II Muud kui seadusandlikud aktid

## OTSUSED

2011/278/EL:

- ★ Komisjoni otsus, 27. aprill 2011, millega määratakse kindlaks kogu liitu hõlmavad üleminekueeskirjad Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a kohaste tasuta saastekvootide ühtlustatud eraldamiseks (teatavaks tehtud numbri K(2011) 2772 all) ..... 1

Hind: 3 EUR

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.



## II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

## OTSUSED

## KOMISJONI OTSUS,

27. aprill 2011,

**millega määratakse kindlaks kogu liitu hõlmavad üleminekueeskirjad Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a kohaste tasuta saastekvootide ühtlustatud eraldamiseks**

(teatavaks tehtud numbri K(2011) 2772 all)

(2011/278/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 2003. aasta direktiivi 2003/87/EÜ, millega luuakse ühenduses kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem ja muudetakse nõukogu direktiivi 96/61/EÜ, <sup>(1)</sup> eriti selle artiklit 10a,

ning arvestades järgmist:

- (1) Direktiivi artikliga 10a on ette nähtud, et kuivõrd see on võimalik, määratakse tasuta saastekvootide eraldamist käsitlevate kogu liitu hõlmavate ja täielikult ühtlustatud rakendusmeetmetega kindlaks eelnevad võrdlusalused, et tagada tasuta saastekvootide eraldamine sellisel viisil, et kõige tõhusamat tehnoloogiat, asendajaid, alternatiivseid tootmisviise, suure tõhususega koostootmist, tõhusat jääkgaaside energiakasutust, biomassi kasutamist ning süsinikdioksiidi kogumist ja säilitamist – kus sellised seadmed on olemas – arvesse võttes ergutatakse kasvuhoonegaaside heitkoguste vähendamist ja energia seisukohast kõige tõhusama tehnoloogia kasutamist ning ei ergutata heitkoguste suurendamist. Eraldatavad saastekvoodid tuleks kindlaks määrata enne kauplemisperioodi, et tagada turu nõuetekohane toimimine.
- (2) Konkreetsete sektorite või allsektorite eelnevate võrdlusaluste määramise põhimõtete kindlaksmääramisel tuleks

lähtuda liidu sektori või allsektori 10 % kõige tõhusamate käitiste keskmistest näitajatest ajavahemikul 2007–2008. Võrdlusalus tuleks kehtestada pigem tootele kui sisendile, et maksimeerida kasvuhoonegaaside heitkoguste vähendamist ja energiasäästu asjaomase sektori või allsektori igas tootmisprotsessis.

- (3) Komisjon on võrdlusaluste kehtestamiseks konsulteerinud asjaomaste sidusrühmadega, sealhulgas asjaomaste sektorite ja allsektoritega. 2009. aasta veebruari seisuga oli võrdlusaluste kehtestamiseks vajalikku teavet ning käitiste tootmis-, heite- ja energiakasutuse andmeid kogutud tööstusühendustelt, liikmesriikidelt, tasuta ja tasulistest allikatest ning uuringu kaudu, milles käitistel paluti osaleda.
- (4) Komisjon on võimaluste piires töötanud välja võrdlusalused toodetele, samuti käitistevaheliselt kaubeldavatele vahetoodetele, mis on toodetud direktiivi 2003/87/EÜ I lisa tegevusaladel. Põhimõtteliselt tuleks iga toote jaoks määratleda üks võrdlusalus. Kui toode on muu toote otsene asendaja, tuleks mõlema suhtes kohaldada sama tootepõhist võrdlusalust ning sellega seotud tootemääratlust.
- (5) Komisjon pidas tootepõhise võrdlusaluse kehtestamist võimalikuks seal, kus tootmisprotsessi keerukust arvesse võttes olid kättesaadavad toote määratlused ja klassifikatsioon, mis võimaldaksid kontrollida tootmisandmeid ning kohaldada saastekvootide eraldamiseks tootepõhist võrdlusalust ühtlaselt kogu liidus. Selleks et liidu majanduse suhtelisi eeliseid seoses tõhususega süsinikdioksiidi heite seisukohast mitte moonutada ning et veelgi ühtlustada tasuta saastekvootide eraldamist üleminekuperioodil, ei tehtud vahet geograafilise asukoha või kasutatava tehnoloogia, toormaterjali või kütuse põhjal.

<sup>(1)</sup> ELT L 275, 25.10.2003, lk 32.

- (6) Võrdlusalused peaksid hõlmama kõiki tootmisega seotud otseheitel, sealhulgas tootmiseks kasutatava mõõdetava soojuse tootmisega seotud heiteid, olenemata sellest, kas mõõdetav soojus toodeti kohapeal või muus käitises. Võrdlusaluste kehtestamisel arvati maha elektritootmise ja mõõdetava soojuse ekspordiga seotud heide, sealhulgas soojuse või elektri alternatiivtootmisel eksotermiliste protsesside või otseheiteta elektritootmisega välditud heide. Kui mõõdetava soojuse ekspordiga seotud heite mahaarvamine ei ole võimalik, ei tohiks sellise soojuse tootmise jaoks eraldada tasuta saastekvoote.
- (7) Selleks et võrdlusaluste abil väheneks kindlasti selliste tootmisprotsesside kasvuhoonegaaside heide, mille otseheitel, millele võib eraldada tasuta saastekvoote, ning elektritootmise kaudsed heited, millele ei või direktiivi 2003/87/EÜ alusel eraldada tasuta saastekvoote, on teataval määral teineteisega asendatavad, on võrdsete tingimuste tagamiseks palju kütust ja energiat tarbivatele käitistele võetud võrdlusaluste määramisel arvesse elektritootmisega seotud kaudset heidet sisaldavat koguheidet. Saastekvootide eraldamiseks asjaomaste võrdlusaluste põhjal tuleks arvesse võtta üksnes otseheitel osa koguheitel, et vältida tasuta saastekvootide eraldamist elektritootmisega seotud heitele.
- (8) Komisjon on võrdlusaluste kindlaksmääramisel lähtunud selliste 10 % kõige tõhusamate käitiste näitajate aritmeetilisest keskmisest aastatel 2007 ja 2008, mille kohta on kogutud andmeid. Lisaks on komisjon kooskõlas direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikega 1 analüüsinud mitmest allikast saadud täiendava teabe alusel ning kõige tõhusamaid tehnikaid ja heite vähendamise võimalusi Euroopa ja rahvusvahelisel tasandil käsitleva spetsiaalse uuringu alusel, kas kõigi selliste sektorite puhul, millele on I lisaga ette nähtud tootepõhine võrdlusalus, kajastab selline lähtepunkt piisavalt kõige tõhusamat tehnoloogiat, asendajaid, alternatiivseid tootmisviise, suure tõhususega koostootmist, tõhusat jääkgaaside energiakasutust, biomassi kasutamist ning süsinikdioksiidi kogumist ja säilitamist seal, kus sellised seadmed on olemas. Võrdlusaluste kindlaksmääramiseks kasutatud andmed on kogutud mitmesugustest allikatest, et katta võimalikult palju käitisi, kus aastatel 2007 ja 2008 toodeti võrdlusalusega tooteid. Esiteks, heitkogustega kauplemise süsteemis (HKS) osalevate selliste käitiste kasvuhoonegaaside heite andmed, kus toodetakse võrdlusalusega tooteid, on kogutud kindlaksmääratud eeskirjade alusel (nn sektorieeskirjad) Euroopa vastava sektori ühenduste poolt või nende nimel. Selleks et kõnealustel eeskirjadel oleks, millele viidata, koostas komisjon ELi HKSis osalevate käitiste jaoks suunised võrdlusandmete kvaliteedi- ja kontrollikriteeriumide kohta. Teiseks kogusid Euroopa Komisjoni heaks töötavad konsultandid Euroopa sektoriühenduste andmekogumise täiendamiseks andmeid selliste käitiste kohta, mida tootmisharu käsitlevates andmetes ei kajastata, ning samuti esitasid andmeid ja analüüse liikmesriikide pädevad asutused.
- (9) Selleks et tagada võrdlusaluste põhinemine õigetel ja nõuetekohastel andmetel, viis komisjon konsultantide abiga läbi sektorieeskirjade põhjaliku vastavuskontrolli ning kontrollis ka andmete põhjal saadud lähteväärtuste usutavust. Kvaliteeti ja kontrolli käsitlevate suuniste kohaselt on sõltumatud tõendajad andmete õigsust vajalikul määral kontrollinud.
- (10) Kui ühes käitises toodetakse mitut liiki tooteid ning heite sidumine üksikute tooteliikidega ei olnud võimalik, on andmed kogutud ning võrdlusalused kehtestatud üksnes ühte liiki toodet tootvatele käitistele. See puudutab lubja, dolomiitlubja, värvuseta klaasist pudelite ja anumate, värvilisest klaasist pudelite ja anumate, fassaadtelliste, sillutuskivide, pihustuskuivatamisega valmistatava pulbri, katmata kvaliteetpaberi, pehmepaberi, silekihipaberi ja lainekihipaberi, katmata karbipapi ning kaetud karbipapi tootepõhiseid võrdlusaluseid. Tulemuste usaldusväärsuse suurendamiseks ning tulemuste kontrollimiseks on 10 % kõige tõhusamate käitiste keskmiste näitajate väärtusi võrreldud kõige tõhusamaid tehnikaid käsitleva kirjandusega.
- (11) Juhul kui andmed või vastavalt võrdlusaluste kehtestamise meetodikale kogutud andmed ei olnud kättesaadavad, saadi võrdlusaluste väärtused praeguse heite ja tarbimise taset käsitlevatest andmetest ning võeti arvesse kõige tõhusamat tehnikat käsitlevat teavet, mis on saadud peamiselt kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. jaanuari 2008. aasta direktiiviga 2008/1/EÜ (saastuse kompleksse vältimise ja kontrolli kohta)<sup>(1)</sup> koostatud parima võimaliku tehnika viitedokumentidest (BREF-dokumentid). Kuna andmed jääkgaaside töötlemise, soojuse ekspordi ja elektritootmise kohta puuduvad, on koksi ja kuuma metalli tootepõhiste võrdlusaluste väärtused saadud otsese ja kaudse heite arvutustest, mis põhinevad asjaomases BREF-dokumentis esitatud tabel oluliste energiavoogude kohta, ning heitekoefitsientide vaikeväärtustel, mis on sätestatud komisjoni 18. juuli 2007. aasta otsuses 2007/589/EÜ, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2003/87/EÜ kohaselt kasvuhoonegaaside heiteseire ja aruandluse suunised<sup>(2)</sup>. Paagutatud maagi tootepõhise võrdlusaluse

(1) ELT L 24, 29.1.2008, lk 8.

(2) ELT L 229, 31.8.2007, lk 1.

- määramisel on samuti andmeid korrigeeritud asjaomases BREF-dokumendis esitatud olulisi energiavoogusid käsitlevate andmete põhjal, võttes arvesse jääkgaaside põletamist kõnealusel sektoris.
- (12) Kui käitis tekitas kasvuhoonegaaside heidet, millele on õigus saada tasuta saastekvoote, kuid tootepõhise võrdlusaluse arvutamine ei olnud võimalik, tuleks kõnealused saastekvoodid eraldada üldiste varuvariantide alusel. Selleks et kasvuhoonegaaside heidet võimalikult palju vähendada ning energiat võimalikult palju säästa vähemalt asjaomase tootmisprotsessi osades, on välja töötatud kolm hierarhiliselt järjestatud varuvarianti. Soojuspõhist võrdlusalust kohaldatakse sellistele kütust tarbivatele protsessidele, milles kasutatakse mõõdetavat soojuskandjat. Kütusepõhist võrdlusalust kohaldatakse juhul, kui tarbitakse mõõdetamatut soojust. Soojus- ja kütusepõhiste võrdlusaluste väärtuste arvutamisel on lähtutud läbipaistvuse ja lihtsuse põhimõttest ning energiatõhusate tehnikate kaalumisel on etalonkasutegurina kasutatud laialdaselt kättesaadava kütuse kasutegurit, mida võib pidada paremuselt teiseks kasvuhoonegaaside heite seisukohast. Protsessiheitele tuleks saastekvoodid eraldada varasema heite alusel. Selleks et saastekvootide tasuta eraldamine protsessiheitele oleks piisav stiimul kasvuhoonegaaside heite vähendamiseks ning et vältida seda, et protsessiheidet, millele on eraldatud saastekvoote varasemate heitkoguste põhjal või mis jääb tootepõhise võrdlusaluse süsteemi piiresse, ei käsitletaks erinevalt, tuleks tasuta saastekvootide arvu kindlaksmääramiseks korrutada iga käitise varasem tootmistase koefitsiendiga, mille väärtus on 0,9700.
- (13) Alates 2013. aastast tuleks kõik direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a kohased tasuta saastekvoodid eraldada kõnealuste eeskirjade alusel. Selleks et jõustada direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikega 11 ettenähtud üleminekusüsteemi, mille kohaselt peaks tasuta eraldatavate saastekvootide kogus vähenema 80 %-lt 2013. aastal eraldatavate saastekvootide kogusest 30 %-ni sellest kogusest 2020. aastal, kuni 2027. aastal enam tasuta saastekvoote ei eraldata, kohaldatakse VI lisas sätestatud koefitsiente. Kui sektor või allsektor on lisatud loetellu, mis on kindlaks määratud komisjoni 24. detsembri 2009. aasta otsusega 2010/2/EL, millega määratakse kindlaks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2003/87/EÜ selliste sektorite ja allsektorite loetelu, mille puhul kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohtu peetakse märkimisväärseks,<sup>(1)</sup> siis nimetatud koefitsienti ei kohaldata. Käesoleva otsuse kohaselt eraldatavaid saastekvoote võetakse tulevikus arvesse selliste sektorite ja allsektorite loetelu kindlaksmääramisel, mille puhul kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohtu peetakse märkimisväärseks.
- (14) Selleks et käitajatelt oleks lihtsam andmeid koguda ning liikmesriikidel oleks lihtsam eraldatavate saastekvootide kogust arvutada, tuleks käitis jagada vajaduse korral osadeks. Liikmesriigid peaksid tagama, et heitkogused omistatakse õigesti asjaomastele käitiseosadele ning et need ei kattuks.
- (15) Liikmesriigid peaksid tagama, et käitajatelt kogutud andmed, mida on saastekvootide eraldamisel kasutatud, on täielikud, järjepidevad ning võimalikult täpsed. Andmete õigsust peaks tõendama sõltumatu tõendaja tagamaks, et saastekvootide tasuta eraldamine põhineb kindlatel ja usaldusväärsetel andmetel. Käesoleva otsusega tuleks ette näha andmete kogumist ja tõendamist käsitlevad miinimumnõuded, et lihtsustada saastekvootide eraldamise eeskirjade ühtlustatud ja järjepidevat kohaldamist.
- (16) Tegevkäitistele tasuta eraldatavate saastekvootide kogus peaks põhinema varasematel tootmisandmetel. Selleks et võrdlusperiood kajastaks võimalikult täpselt tootmistähtsusi, hõlmaks ajavahemikku, mille kohta on kättesaadavad kvaliteetsed andmed ning vähendaks selliste erandlike olukordade mõju nagu käitiste ajutine sulgemine, põhinevad varasemat tootmistaset käsitlevad andmed ajavahemiku 1. jaanuar 2005 kuni 31. detsember 2008 mediaansel toodangul, või kui see on suurem, siis ajavahemiku 1. jaanuar 2009 kuni 31. detsember 2010 mediaansel toodangul. Samuti on asjakohane arvesse võtta kõiki võimsuse olulisi muutusi, mis on asjaomasel perioodil aset leidnud. Uute osalejate tootmistase tuleks kindlaks määrata sektorile eriomasel teabel põhineva standardse võimsuskasutuse või käitisele eriomase võimsuskasutuse alusel.
- (17) Liikmesriikide kogutud teave peaks aitama pädevatel asutustel ja komisjonil käesolevat otsust kohaldada.
- (18) Selleks et vältida konkurentsimoontonutusi ja tagada CO<sub>2</sub>-turu nõuetekohane toimimine, peaksid liikmesriigid tagama, et eraldatavate saastekvootide kindlaksmääramisel üksikutele käitistele ei toimuks topeltarvestust ega topeltaraldamist. Sellega seoses peaksid liikmesriigid pöörama erilist tähelepanu juhul, kui võrdlusalusega toodet toodetakse rohkem kui ühes käitisel, kui rohkem kui ühte võrdlusalusega toodet toodetakse samas käitisel või kui vahetooteid vahetatakse käitise süsteemi piires ületades.

<sup>(1)</sup> ELT L 1, 5.1.2010, lk 10.

- (19) Selleks et heitkogustega kauplemise süsteem aitaks heitkoguseid aja jooksul vähendada, on direktiiviga 2003/87/EÜ ette nähtud liidu saastekvootide üldkoguse lineaarne vähendamine. Kuna liidu saastekvootide üldkoguse vähendamist võetakse arvesse saastekvootide aastase maksimumkoguse kindlaksmääramisel vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikele 5, tuleks kõik tasuta saastekvoodid, mis eraldatakse käesoleva otsuse alusel käitistele, mille suhtes ei kohaldata artikli 10a lõikes 5 osutatud aastast maksimumkogust, lineaarselt kohandada samal viisil nagu liidu saastekvootide üldkogust, kasutades võrdlusaastana 2013. aastat.
- (20) Ühtne sektoriülene paranduskoefitsient, mida direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõike 5 kohaselt ajavahemiku 2013–2020 igal aastal kohaldatakse käitistele, mida ei ole määratletud elektritootjatena ja mis ei ole uued osalejad, tuleks määrata sellise ajavahemikuks 2013–2020 tasuta eraldatavate saastekvootide esialgse aastase üldkoguse põhjal, mis käesoleva otsuse kohaselt arvutatakse välja kõnealustele käitistele ja sealhulgas käitistele, mida direktiivi artikli 27 kohaselt võib heitkogustega kauplemise süsteemist välja arvata. Seda kõnealuse ajavahemiku igal aastal eraldatavat tasuta saastekvootide kogust tuleks võrrelda saastekvootide aastase kogusega, mis direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõike 5 kohaselt arvutatakse käitistele, mis ei ole elektritootjad ega uued osalejad, võttes arvesse asjaomast osa direktiivi artikli 9 kohaselt määratud ühenduse saastekvootide üldkogusest ning asjaomaseid heitkoguseid, mis kuuluvad ELi süsteemi alles 2013. aastast alates.
- (21) Kui kaks või enam käitist vahetavad omavahel mõõdetavat soojust, peaks saastekvootide tasuta eraldamine põhinema käitise soojatarbimisel ning arvesse tuleks võtta kasvuhoonegaaside heite ülekandumise riski. Seega tuleks saastekvoodid eraldada soojuse tarbijale, et tasuta eraldatavate saastekvootide arv ei sõltuks soojusega varustamise struktuurist.
- (22) Selleks et suurendada liidu süsteemis osalevate käitiste kasvuhoonegaaside heitega seotud tõhususe kohta kättesaadavate andmete olulisust, põhinevad sulfittselluloosi, termomehaanilise tselluloosimassi ja mehaaniliselt valmistatud tselluloosimassi ning vanapaberist saadud tselluloosimassi tootepõhised võrdlusalused BREF-dokumendis kõige tõhusama tehnika kohta esitatud tabel ning kajastavad fossiilkütuste kasutamist seadmete käivitamisel, fossiilkütuste kasutamist (sulfittselluloosi, termomehaanilise tselluloosimassi ja mehaaniliselt valmistatud tselluloosimassi võrdlusalused) ja soojusenergia kasutamist (vanapaberist saadud tselluloosimassi võrdlusalus). Ajalehlepäber võrdlusalus põhineb samuti kõige tõhusamal tehnikal ning kajastab olulise väärtuse saamiseks soojusenergia kasutamist.
- (23) Selleks et võtta arvesse täiendavat kasvuhoonegaaside heidet (eelkõige metaaniheide), mida mõnele käitisele võrdlusaluste väärtuste määramiseks vajalikud andmed ei kajasta, ning tagamaks, et tasuta saastekvootide eraldamine tootepõhise võrdlusaluse põhjal võtab arvesse protsesside tõhusust kasvuhoonegaaside suhtes ega ajenda heitkoguseid suurendama, on lämmastikhappe võrdlusaluste kõveral paiknevate käitiste üksikuid andmepunkte korrigeeritud ettevõtjatelt ja BREF-dokumentidest kõnealuse heite keskmiste näitajate kohta saadud teabe alusel. Lämmastikhappe võrdlusalus kajastab seda korrigeerimist.
- (24) Selleks et võtta arvesse erinevusi rafineerimistehaste konfiguratsioonis, peaks rafineerimistehaste võrdlusalus põhinema CO<sub>2</sub>-ga kaalutud tonnist lähtuval käsitlusel (CWT-käsitlus). See tähendab, et rafineerimistehase ainus toode on CO<sub>2</sub>-ga kaalutud tonn (CWT) ning selle toodang on arvatud kindlaksmääratud üldiste protsessiüksuste põhjal, millest igaiht on kaalutud toornafta destilleerimisega seotud heitekoefitsiendiga, mida kutsutakse CWT-teguriks ning mis väljendab CO<sub>2</sub>-heite mahukust keskmise energiatõhususe juures olukorras, kus igas protsessiüksuses kasutatakse põletamiseks sama standardset kütuseliiki ning protsessiüksuse kohta eralduv protsessiheide on keskmine. Sellest lähtuvalt on tootepõhise võrdlusaluse määramiseks kasutatud andmepunktid saadud nii, et tegelikke heitkoguseid on võrreldud iga rafineerimistehase kogu CWTga. Seejärel korrigeeriti rafineerimistehastele tasuta eraldatavate saastekvootide määra, et direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikega 1 kooskõlla viimiseks jätta välja elektri kasutamine ja tootmine.
- (25) Arvestades tootekvaliteedi võimalikku mitmekesisust, on lubja ja dolomiitlubja tootepõhistes võrdlusalustes lähtutud kaltsiumoksiidi ja magneesiumoksiidi standardkoostisest. Seoses põletamisel tekkiva heitega on kasutatud nimetatud standardtoodete tootmisel tekkiva eriheite andmeid vastavalt otsusele 2007/589/EÜ.
- (26) Kuna võrdlusaluste määramine mitmetele toodetele, nagu näiteks ammoniaagile ja naatriumkarbonaadile, eeldab, et kogu tootmisprotsessi käigus tekkiv CO<sub>2</sub>-heide paisatakse õhku, tuleks heitkoguste üle teostada seiret ja nendest aru anda kooskõlas I lisas loetletud tegevusaladest tulenevate heitkoguste seiret ja aruandlust käsitleva määrusega, mis tuleb direktiivi 2003/87/EÜ artikli 14 lõike 1 kohaselt vastu võtta 31. detsembriks 2011, eeldades et kõnealuste tootmisprotsesside käigus tekkinud kogu CO<sub>2</sub>-heide paisati atmosfääri sõltumata CO<sub>2</sub> igasugusest võimalikust kasutamisest toormena keemilistes tootmisprotsessides.



- (27) Aurkrakkimise võrdlusalus ei hõlma nn lisatoidet ehk muu kui põhiprotsessi käigus toodetud väärtuslikke kemikaale ega nendega seotud heidet, kuid lisatoidet tuleks vajaduse korral tasuta saastekvootide eraldamisel arvesse võtta, kasutades spetsiaalseid heitekoefitsiente.
- (28) Selleks et tagada võrdsed tingimused aromaatsete ühendite tootmiseks rafineerimis- ja keemiatehastes, peaks aromaatsetele ühenditele tasuta saastekvootide eraldamine põhinema CWT-käsitlusel ning tuleks kohaldada rafineerimistoote võrdlusaluse väärtust.
- (29) Arvestades et vinüülkloriidmonomeeri tootmisel kasutatakse tavakütuste (nt maagaas) asendamiseks teataval määral vesinikku, millega vähendatakse põlemisprotsessist tulenevat otseheidet, kuid arvestades ka, et seoses kogutõhususega kasvuhoonegaaside heite seisukohast on vesiniku kasutamine toorainena eelistatud, võetakse vinüülkloriidmonomeeri võrdlusaluses arvesse vesiniku kasutamist kütusena, nii nagu see oleks maagaas.
- (30) Selleks et tagada võrdsed tingimused vesiniku ja sünteetsgaasi tootmiseks rafineerimis- ja keemiatehastes, peaksid kõnealuste toodete võrdlusalused põhinema CWT-käsitlusel ja rafineerimistoodete võrdlusaluse väärtusel. Mõlemad tootepõhised võrdlusalused näitavad kindlat vesiniku mahukontsentratsiooni.
- (31) Arvestades seda, et alates 2013. aastast tuleks energeetikasektoris eraldada kõik saastekvoodid enampakkumise teel ning et kõnealusel sektoril on võimalus süsinikdioksiidiga seotud suurenenud kulud edasi suunata, ning samuti asjaolu, et elektritootmisele ei tohiks üldse eraldada tasuta saastekvootide, välja arvatud üleminekuajaperioodi tasuta saastekvoodid elektritootmise moderniseerimiseks ja jääkgaasidest elektri tootmiseks, ei peaks käesolevas otsuses käsitlema tasuta saastekvootide eraldamist elektritootmise või -tarbimisega seotud heitele. Siiski võivad liikmesriigid direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõike 6 kohaselt hüvitada selliste sektorite või allsektorite, mille puhul esineb märkimisväärne kasvuhoonegaaside heite ülekandumise oht, kulud seoses elektri hindadesse suunatud kasvuhoonegaaside heitkogustega ja võtta selleks finantsmeetmeid kooskõlas selles valdkonnas kohaldatavate komisjoni poolt vastu võetud riigiabi eeskirjadega.
- (32) Samuti on asjakohane, et tootepõhiste võrdlusaluste kehtestamisel võetakse arvesse jääkgaaside energia tõhusat kasutamist ning jääkgaaside kasutamisega seotud heidet. Seepärast on võrdlusaluste kindlaksmääramisel toodetele, mille tootmisel tekivad jääkgaasid, võetud suurel määral arvesse nende jääkgaaside CO<sub>2</sub>-sisaldust. Kui jääkgaasid eksporditakse tootmisprotsessist väljapoole asjaomase tootepõhise võrdlusaluse süsteemi piiresse ning põletatakse soojuse tootmiseks väljaspool I lisas kindlaksmääratud võrdlusalusega protsessi süsteemi piiresse, tuleks sellega seotud heitkoguseid arvesse võtta ning eraldada täiendavaid saastekvootide soojus- või kütusepõhise võrdlusaluse põhjal. Kuna üldpõhimõtte kohaselt ei tohiks elektritootmisele eraldada tasuta saastekvootide, et vältida konkurentsimoontusi tööstuskäitistele tarnitava elektri turgul, ning võttes arvesse elektri hindades sisalduvat CO<sub>2</sub> hinda, on asjakohane, et juhul kui jääkgaasid eksporditakse tootmisprotsessist, mis on väljaspool asjaomase tootepõhise võrdlusaluse süsteemi piiresse, ning põletatakse elektritootmiseks, ei eraldata täiendavaid saastekvootide lisaks jääkgaasides sisalduva süsinikdioksiidi määrale, mida on arvesse võetud asjaomase toote võrdlusaluse määramisel.
- (33) Tootepõhistes võrdlusalustes võetakse arvesse ka teatava toote tootmisega seotud jääkgaaside tõrvikpõletamisest tulenevaid varasemaid heitkoguseid ning ohutus-tõrvikpõletamiseks kasutatud kütust tuleks käsitada mõõdetamatu soojuse tootmiseks kasutatud kütusena, et võtta arvesse sellise tõrvikpõletamise kohustuslikku iseloomu.
- (34) Kliimamuutustega võitlemiseks ning riikide majanduse CO<sub>2</sub>-mahukuse vähendamiseks on vaja teha olulisi investeeringuid. Seepärast tuleks käesolevat otsust kohaldada viisil, mis soodustaks investeeringuid puhtasse tehnoloogiasse igas sektoris ja allsektoris. Vastavalt direktiivile 2003/87/EÜ võidakse muu poliitika ja muude meetmetega seda eesmärki tulevikus täiendada ja ergutada saastekvootide tõhusalt kasutamist, et teha olulisi investeeringuid energiatõhusamasse tehnoloogiasse. Ennekõike juhul, kui kõigile käesolevas otsuses kindlaksmääratud tegevkäitistele eraldatakse tasuta saastekvootide lõplik aastane kogus jääb märkimisväärselt alla direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikes 5 osutatud aastast maksimumkogust, võiks käesoleva otsuse muudatusega näha ette direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõike 1 kohase kasvuhoonegaaside heite täiendava vähendamise stiimulid ning eraldada saastekvootide käitistele, mis on võimelised rakendama innovatiivset tehnoloogiat, millega on kasvuhoonegaaside heidet võimalik veelgi vähendada.
- (35) Investeeringud võimsuse oluliseks suurendamiseks, mis võimaldab kasutada direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõike 7 kohast uute osalejate reservi, peaksid olema selged ning kindla ulatusega, et vältida uutele osalejatele loodud saastekvootide reservi kiiret ammendumist, konkurentsimoontusi ja tarbetut halduskoormust ning et tagada käitiste võrdne kohtlemine liikmesriikides. Seepärast on asjakohane määrata võimsuse olulise muutuse künniseks 10 % käitise installeeritud võimsusest ning näha ette, et installeeritud võimsuse muutumise

tagajärjel peab asjaomase käitise tootmistase märkimisväärselt tõusma või langema. Kui hinnatakse, kas nimetatud künnis on saavutatud, tuleks arvesse võtta võimsuse järkjärgulist suurenemist või vähenemist.

- (36) Arvestades seda, et saastekvootide arv uute osalejate reservis on piiratud, on juhul, kui uutele osalejatele eraldatakse sellest reservist märkimisväärne hulk saastekvooti, asjakohane hinnata, kas õiglase ja võrdne juurdepääs reservi alles jäänud saastekvootidele on tagatud. Lähtuvalt hindamise tulemustest võidakse ette näha järjekorrasüsteemi kehtestamise võimalus. Sellise süsteemi ülesehituse ning selles osalemise tingimuste kindlaksmääramisel tuleks arvesse võtta lubade andmise eri tavadid liikmesriikides, vältida süsteemi kuritarvitamist ning mitte soodustada saastekvootide reservis hoidmist liiga pika ajavahemiku jooksul.
- (37) Selleks et tasuta saastekvooti ei antaks tegevuse lõpetanud käitistele, tuleks käesoleva otsusega ette näha meetmed selliste käitiste kindlaksmääramiseks ning neile saastekvootide eraldamise keelustamiseks, välja arvatud juhul, kui on võimalik tõendada, et käitis taasalustab tegevust kindlaksmääratud ja mõistliku aja jooksul.
- (38) Osaliselt tegevuse lõpetanud käitisele eraldatavate saastekvootide arvu kohandamiseks on määratletud spetsiaalsed künnised, millega võrreldakse vähendatud tootmistaset esialgse tootmistasemega. Seejärel tuleks eraldatavate saastekvootide arvu kohandada alates sellele aastale järgnevast aastast, kui käitis oma tegevuse osaliselt lõpetas. Kui selline käitis hakkab jälle tootma künnist ületaval tasemel, tuleks tema õigus esialgsele saastekvootide kogusele osaliselt või isegi täielikult taastada sõltuvalt käitise tootmistasemest.
- (39) Vajaduse korral on arvesse võetud direktiivi 2003/87/EÜ I lisa tõlgendamise juhiseid.
- (40) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas kliimamuutuste komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

#### I PEATÜKK

#### ÜLDSÄTTED

##### Artikkel 1

##### Sisu

Käesoleva otsusega kehtestatakse kogu Euroopa Liitu hõlmavad üleminekueskirjad direktiivi 2003/87/EÜ kohaste tasuta saastekvootide ühtlustatud eraldamiseks alates 2013. aastast.

##### Artikkel 2

#### Reguleerimisala

Käesolevat otsust kohaldatakse direktiivi 2003/87/EÜ III peatüki saastekvootide (paiksed käitised) tasuta eraldamisele 2013.

aastaga algavatel kauplemisperioodidel, kusjuures tehakse direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10c kohane erand ülemineku perioodil saastekvootide tasuta eraldamisele elektritootmise moderniseerimiseks.

#### Artikkel 3

#### Mõisted

Käesolevas otsuses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „tegevkäitis” – käitis, mis tegutseb direktiivi 2003/87/EÜ I lisa loetletud ühel või mitmel tegevusalal või tegevusalal, mis on lisatud ELi süsteemi esimest korda vastavalt direktiivi artiklile 24 ning mis
- i) on saanud kasvuhoonegaaside heiteloala enne 30. juunit 2011 või
- ii) töötab tegelikult, on 30. juuniks 2011 saanud kõik asjakohased keskkonnaloala, sealhulgas vajaduse korral direktiivis 2008/1/EÜ osutatud loa, ning täitnud 30. juuniks 2011 kõik muud asjaomase liikmesriigi siseriiklikus õiguskorras ette nähtud tingimused, mille alusel on käitisel õigus saada kasvuhoonegaaside heiteluba;
- b) „tootepõhise võrdlusaluse käitiseosa” – sellise toote tootmise sisend, väljund ja vastav heide, millele I lisa on kehtestatud võrdlusalus;
- c) „soojuspõhise võrdlusaluse käitiseosa” – sisend, väljund ja vastav heide, mida tootepõhise võrdlusaluse käitiseosa ei hõlma ning mis on seotud sellise mõõdetava soojuse tootmisega või impordiga ELi süsteemi kuuluvast käitise või muust üksusest (või tootmise ja impordi mõlemaga), mida
- tarbitakse käitise süsteemi piires toodete tootmiseks, mehaanilise energia tootmiseks (mida ei kasutata elektri tootmiseks), soojendamiseks või jahutamiseks (mis ei ole seotud elektri tootmisega), või
- eksporditakse teise, ELi süsteemi välisesse käitisesse või muusse üksusesse (välja arvatud eksporditavate elektri tootmiseks);
- d) „kütusepõhise võrdlusaluse käitiseosa” – sisend, väljund ja vastav heide, mida tootepõhise võrdlusaluse käitiseosa ei hõlma ning mis on seotud kütust põletades toodetud mõõdetamatu soojusega, mida tarbitakse toodete tootmiseks, mehaanilise energia tootmiseks (mida ei kasutata elektri tootmiseks), soojendamiseks või jahutamiseks (mis ei ole seotud elektri tootmisega), sealhulgas ohutus-tõrvikpõletamiseks;
- e) „mõõdetav soojus” – netosoojusvoog, mida transporditakse mööda kindlaks tehtavaid torusid või kanaleid soojusvahetite abil, nagu näiteks aur, kuum õhk, vesi, õli, sulametalid ja soolad, mille jaoks on võimalik paigaldada soojusarvesti;



- f) „soojusarvesti” – soojusarvesti Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/22/EÜ<sup>(1)</sup> MI-004 lisa mõistes või mõni muu seade, mis mõõdab toodetud soojusenergia hulka voo mahu ja temperatuuri põhjal ja registreerib selle;
- g) „mõõdetamatu soojus” – kogu muu soojus peale mõõdetava soojuse;
- h) „protsessiheite käitiseosa” – muude direktiivi 2003/87/EÜ I lisas loetletud kasvuhoonegaaside kui CO<sub>2</sub> heide, mis tekitab väljaspool I lisas osutatud tootepõhise võrdlusaluse süsteemi piires, või CO<sub>2</sub>-heide, mis tekitab väljaspool I lisas osutatud tootepõhise võrdlusaluse süsteemi piires järgnevalt osutatud tegevuse tulemusel, ning järgnevalt osutatud tegevuse tulemusel tekkiv osaliselt oksüdeerunud süsiniku põlemisel eraldunud heide, kui selle tegevuse eesmärgiks on mõõdetava soojuse, mõõdetamatu soojuse või elektri tootmine tingimusel, et sellest arvatakse maha heide, mis oleks tekkinud sama koguse maagaasi põletamisel, mis on võrdne ärapõlenud osaliselt oksüdeerunud süsiniku sellise energiasaldusega, mida on võimalik tehniliselt kasutada:
- i) maakides, kontsentratsioonides ja teises tooraines leiduvate metalliühendite keemiline või elektrolüütiline redutseerimine;
  - ii) metallidest ja metalliühenditest lisandite eraldamine;
  - iii) karbonaatide lagundamine (välja arvatud suitsugaaside puhastamisel tekkivad karbonaadid);
  - iv) keemiline süntees, kus süsinikku kandev materjal osaleb reaktsioonis, mille esmane eesmärk on muu kui soojuse tekitamine;
  - v) süsinikku sisaldavate lisandite või tooraine kasutamine, mille esmane eesmärk on muu kui soojuse tekitamine;
  - vi) poolmetallioksiidide või mittemetallioksiidide, nagu ränioksiidide ja fosfaatide keemiline või elektrolüütiline redutseerimine;
- i) „võimsuse oluline suurenemine” – käitiseosa esialgse installeeritud võimsuse oluline kasv, kui juhtunud on kõik järgmised asjaolud:
- i) toimunud on üks või mitu kindlaks tehtavat füüsilist muutust, mis on seotud käitiseosa tehnilise konfiguratsiooni ja toimimisega ega ole lihtsalt olemasoleva tootmisliini asendamine, ja
  - ii) käitiseosa suudab töötada võimsusel, mis on vähemalt 10 % suurem kui käitiseosa esialgne installeeritud võimsus enne muutust, või
- iii) käitiseosal, millega füüsiline muutus on seotud, on oluliselt kõrgem tootmistase ja seetõttu on täiendavalt eraldatud rohkem kui 50 000 saastekvooti aasta kohta, mis moodustavad vähemalt 5 % sellele käitiseosale enne muutust eraldatud esialgselt aastast tasuta saastekvootide kogusest;
- j) „võimsuse oluline vähenemine” – toimunud on üks või mitu kindlaks tehtavat muutust, mille tõttu on oluliselt kahtlaseks tehtud käitiseosa esialgne installeeritud võimsus ja tema tootmistase suurusjärgus, mis vastab võimsuse olulisele suurenemisele;
- k) „võimsuse oluline muutus” – kas võimsuse oluline suurenemine või võimsuse oluline vähenemine;
- l) „lisatud võimsus” – erinevus käitiseosa esialgse installeeritud võimsuse ja sellise installeeritud võimsuse vahel, mille sama käitiseosa saavutas pärast võimsuse olulist suurenemist ja mis on määratud pärast muutunud võimsusega tegevuse algust esimese kuue kuu kahe kõige suurema tootmis-mahuga kuu keskmise põhjal;
- m) „vähenenud võimsus” – erinevus käitiseosa esialgse installeeritud võimsuse ja sellise installeeritud võimsuse vahel, mille sama käitiseosa saavutas pärast võimsuse olulist vähenemist ja mis on määratud pärast muutunud võimsusega tegevuse algust esimese kuue kuu kahe kõige suurema tootmis-mahuga kuu keskmise põhjal;
- n) „tavavõimsusega tegevuse algus” – katkematu 90-päevase ajavahemiku tõendatud ja heakskiidetud esimene päev, või kui asjaomase sektori tavaline tootmistsükkel ei näe ette katkematut tootmist, siis esimene päev 90-päevases ajavahemikust, mis on jaotatud sektorile eriomasteks tootmistsükliteks, mille jooksul käitis töötab, kasutades vähemalt 40 % sellisest võimsusest, milleks tema seadmed on projekteeritud, võttes vajaduse korral arvesse käitisele eriomaseid käitamistingimusi;
- o) „muutunud võimsusega tegevuse algus” – katkematu 90-päevase ajavahemiku tõendatud ja heakskiidetud esimene päev, või kui asjaomase sektori tavaline tootmistsükkel ei näe ette katkematut tootmist, siis esimene päev 90-päevases ajavahemikust, mis on jaotatud sektorile eriomasteks tootmistsükliteks, mille jooksul muutunud käitiseosa töötab, kasutades vähemalt 40 % sellisest võimsusest, milleks tema seadmed on projekteeritud, võttes vajaduse korral arvesse käitisele eriomaseid käitamistingimusi;
- p) „ohutus-tõrvikpõletamine” – otse atmosfääri avanevas üksuses katsekütuste ja väga muutlikes kogustes protsessi-või jääkgaaside põletamine, mida on käitisele väljastatud asjakohastes lubades ohutuse tagamiseks sõnaselgelt nõutud;

(<sup>1</sup>) ELT L 135, 30.4.2004, lk 1.

- q) „kodumajapidamine” – elamisüksus, kus isikud korraldavad üksikult või rühmas enda varustamise mõõdetava soojusega;
- r) „töendaja” – pädev, sõltumatu isik või töendamisasutus, kes vastutab töendamisprotsessi teostamise ja aruandluse eest vastavalt liikmesriigi poolt direktiivi 2003/87/EÜ V lisa alusel kehtestatud üksikasjalikele nõuetele;
- s) „piisav kinnitus” – töendamisotsuses positiivselt väljendatud kõrge, kuid mitte absoluutne kinnitamise tase selle kohta, et töendatavates andmetes ei ole olulist väärkajastamist;
- t) „kinnitamise tase” – aste, mil määral töendaja on töendamise järeldustes veendunud, et on tõestatud, kas kaitise kohta esitatud andmetes on olulist väärkajastamist või mitte;
- u) „oluline väärkajastamine” – selline määrava tähtsusega väärkajastamine (väljajätmine, valesti esitamine ja vead; ei hõlma lubatavat määramatust) esitatud andmetes, millel töendaja kutseliselt pädeva otsuse kohaselt võib olla mõju sellele, milline on järgnevalt pädeva asutuse poolt neid andmeid kasutades välja arvatud eraldatavate saastekvootide kogus.

#### Artikkel 4

##### Pädev asutus ja ümardamine

- Liikmesriigid teevad käesoleva otsuse eeskirjade rakendamiseks vajalikud halduskorraldused, sealhulgas ühe või mitme pädeva asutuse nimetamine vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artiklile 18.
- Kõik käesoleva otsuse kohaselt saastekvootide arvu väljaarvutamiseks tehtud arvutused ümardatakse kuni lähima saastekvoodini.

#### II PEATÜKK

##### TEGEVKÄITISED

#### Artikkel 5

##### Käitiste kindlakstegemine

- Iga liikmesriik teeb kindlaks kõik oma territooriumil asuvad käitised, kellel on õigus direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a kohaselt saada tasuta saastekvoote.
- Iga liikmesriik teeb kindlaks ka kõik soojatootmisega tegelevad elektritootjad ja väikesed käitised, keda võib direktiivi 2003/87/EÜ artikli 27 kohaselt ELi süsteemist välja arvata.

#### Artikkel 6

##### Käitiseosadeks jagamine

1. Käesoleva otsuse kohaldamisel jagavad liikmesriigid direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a alusel tasuta saastekvootide saamise õigusega käitised nõuetekohaselt üheks või mitmeks järgmiseks käitiseosaks:

- tootepõhise võrdlusaluse käitiseosa;
- soojuspõhise võrdlusaluse käitiseosa;
- kütusepõhise võrdlusaluse käitiseosa;
- protsessiheite käitiseosa.

Käitiseosad vastavad võimalikult suurel määral kaitise füüsiliste osadele.

Soojuspõhise võrdlusaluse käitiseosa, kütusepõhise võrdlusaluse käitiseosa ja protsessiheite käitiseosa suhtes teevad liikmesriigid selgesti vahet, näidates NACE ja Prodcomi koodidega, kas asjamine protsess toimub sellises sektoris või allsektoris, mille puhul otsusega 2010/2/EL peetakse kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohtu märkimisväärseks.

Kui ELi süsteemi kuuluv käitis on tootnud ja eksportinud mõõdetavat soojust teisele käitisele või muule üksusele, mis ei kuulu ELi süsteemi, siis peavad liikmesriigid selle soojusega seotud soojuspõhise võrdlusaluse käitiseosa vastavat protsessi otsuse 2010/2/EL kohaselt kasvuhoonegaaside heite märkimisväärsest ülekandumisest ohustatud sektorisse või allsektorisse kuuluvaks vaid siis, kui pädev asutus on veendunud, et mõõdetava soojuse tarbija kuulub sektorisse või allsektorisse, mille puhul otsusega 2010/2/EL peetakse kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohtu märkimisväärseks.

2. Kõikide käitiseosade sisendi, väljundi ja heite summa ei või ületada kaitise sisendit, väljundit ja koguheidet.

#### Artikkel 7

##### Võrdlusandmete kogumine

1. Iga tegevkaütise kohta, kellel on direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a kohaselt õigus saada tasuta saastekvoote, sealhulgas selliste käitiste kohta, mida käitatakse aeg-ajalt, näiteks reservis või ooteseisundis olevad käitised või hooajaliselt tegutsevad käitised, koguvad liikmesriigid käitajalt kõikide IV lisas loetletud parameetritega seotud kogu asjakohase teabe ja andmed kõikide aastate kohta ajavahemikust, mis algab 1. jaanuaril 2005 ja lõpeb 31. detsembril 2008, või vajaduse korral algab 1. jaanuaril 2009 ja lõpeb 31. detsembril 2010 ja mille vältel käitis on tegutsenud.

2. Liikmesriigid koguvad andmeid iga käitiseosa kohta eraldi. Vajaduse korral võivad liikmesriigid käitajatelt küsida rohkem teavet.

Kui soojuspõhise võrdlusaluse käitiseosa, kütusepõhise võrdlusaluse käitiseosa või protsessiheite käitiseosa sisendist, väljundist ja vastavast heitest 95 % kuulub sektoritesse või allsektoritesse, mida otsuse 2010/2/EL kohaselt ohustab märkimisväärne kasvuhoonegaaside heite ülekandumine, või kui soojuspõhise võrdlusaluse käitiseosa, kütusepõhise võrdlusaluse käitiseosa või protsessiheite käitiseosa sisendist, väljundist ja vastavast heitest 95 % kuulub sektoritesse või allsektoritesse, mida kasvuhoonegaaside heite ülekandumine ei ohusta, võivad liikmesriigid vabastada sellise käitaja niisuguste andmete esitamisest, mille põhjal võib käitist teistest eristada kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohu esinemise järgi.

3. Liikmesriigid nõuavad käitajalt iga tootepõhise võrdlusaluse käitiseosa esialgse installeeritud võimsuse esitamist, mis määratakse järgmiselt:

- a) põhimõtteliselt on esialgne installeeritud võimsus ajavahemiku 1. jaanuar 2005 kuni 31. detsember 2008 kahe kõige suurema tootmismahuga kuu keskmine, eeldades, et käitiseosa on töötanud sellise koormusega 720 tundi kuus ja 12 kuud aastas.
- b) Kui esialgset installeeritud võimsust ei ole võimalik punkti a kohaselt määrata, korraldatakse käitiseosa võimsuse katseline tõendamine tõendaja järelevalve all tagamaks, et kasutatud parameetrid on asjaomasele sektorile tüüpilised ning et katse- lise tõendamise tulemused on representatiivsed.

4. Kui käitiseosa võimsus on ajavahemikul 1. jaanuarist 2005 kuni 30. juunini 2011 oluliselt muutunud, nõuavad liikmesriigid käitajalt lisaks selle käitiseosa lõike 3 kohaselt määratud ja kuni muutunud võimsusega tegevuse alguseni olnud esialgse installeeritud võimsuse esitamisele ka käitiseosa lisatud võimsuse, või kui see on asjakohane, vähenenud võimsuse esitamist ning käitiseosal pärast võimsuse olulist muutumist oleva installeeritud võimsuse esitamist, mis on määratud pärast muutunud võimsusega tegevuse algust esimese kuue kuu kahe kõige suurema tootmismahuga kuu keskmise põhjal. Liikmesriigid käsitlevad seda käitiseosal pärast võimsuse olulist muutumist olevat installeeritud võimsust käitiseosa esialgse installeeritud võimsusena, kui hindavad edaspidi toimunud olulist võimsuse muutumist.

5. Liikmesriigid koguvad, registreerivad ja dokumenteerivad andmeid sellisel viisil, et pädev asutus saaks neid asjakohaselt kasutada.

Liikmesriigid võivad käitajalt nõuda elektroonilise vormi kasutamist või määrata andmete esitamiseks failivormingu. Liikmesriikidel tuleb aga vastu võtta andmed, mille käitaja esitab sellist

elektroonilist vormi või määratud failivormingut kasutades, mille komisjon käesoleva otsuse kohaste andmete kogumiseks on avaldanud, kui liikmesriigi vorm või määratud failivorming ei nõua vähemalt samade andmete sisestamist.

6. Sisend, väljund ja vastav heide, mille andmed on kättesaadavad üksnes terve käitise kohta, jagatakse proportsionaalselt vastavate käitiseosade vahel järgmiselt:

- a) kui erinevad tooted toodetakse üksteise järel samal tootmisliinil, jagatakse sisend, väljund ja vastavad heited järjestikku iga käitiseosa kasutusaja põhjal aastas;
- b) kui sisendit, väljundit ja vastavat heidet ei ole võimalik jagada punkti a kohaselt, siis jagatakse need toodetud üksikute toodete massi või mahu alusel või asjaomaste keemiliste reaktsioonide vabaentalpiaate suhtel põhineva hinnangu alusel või mõne muu sobiva, usaldusväärse teadusliku meetodika abil saadud jaotusmudeli alusel.

7. Liikmesriigid nõuavad käitajatelt täielike ja järjepidevate andmete esitamist ning selle tagamist, et käitiseosad ei kattuks ega toimuks topeltarvestust. Liikmesriigid tagavad eelkõige, et käitajad on hoolsad ja esitavad kõige täpsemaid andmeid, et oleks võimalik andmete usaldusväärsusele anda piisav kinnitus.

Selleks tagavad liikmesriigid samuti, et iga käitaja esitab ka meetodikaaruande, mis sisaldab käitise kirjeldust, kohaldatud kompüleerimismetoodikat, erinevaid andmeallikaid, arvutuste käiku ning vajaduse korral eeldusi ja meetodikat, mida kohaldatai lõike 6 kohaseks heite jagamiseks asjakohaste käitiseosade vahel. Liikmesriigid võivad anda käitajale korralduse näidata esitatud andmete täpsust ja täielikkust.

8. Andmete puudumisel nõuavad liikmesriigid käitajalt andmete puudumise nõuetekohast põhjendamist.

Liikmesriigid nõuavad käitajalt puuduvate andmete asendamist konservatiivsete hinnangutega, mis põhinevad eelkõige headel tööstustavadel ja viimase aja teaduslikel ja tehnilistel teadmistel, ning seda tuleb teha enne tõendajapoolset tõendamist või vähemalt selle ajal.

Kui andmed on kättesaadavad osaliselt, tähendab konservatiivne hinnang seda, et eeldatav väärtus ei saa olla suurem kui 90 % sellisest väärtusest, mis on saadud kättesaadavaid andmeid kasutades.

Kui soojuspõhise võrdlusaluse käitiseosa arvutamiseks ei ole mõõdetavate soojusvoogude andmed kättesaadavad, võidakse tuletada asendusväärtus vastavast sisendenergiast, mida korrutatakse soojatootmise mõõdetud kasuteguriga, mille on tõendanud tõendaja. Kui andmed sellise kasuteguri kohta ei ole kättesaadavad, kohaldatakse mõõdetava soojuse tootmise sisendenergiale etalonkasutegurit 70 %.

9. Kõik liikmesriigid teevad lõigete 1–6 alusel kogutud andmed komisjonile kättesaadavaks, kui komisjon selleks soovi avaldab.

### Artikkel 8

#### Tõendamine

1. Artikli 7 kohases andmekogumisprotsessis võtavad liikmesriigid vastu üksnes sellised andmed, mille tõendaja on tunnistanud nõuetekohasteks. Tõendamisprotsess on seotud metoodikaaruande ja esitatud parameetritega, millele on osutatud artiklis 7 ja IV lisas. Tõendamisel käsitletakse käitaja poolt esitatud andmete usaldusväärsust, usutavust ja täpsust ning selle tulemusel valmib tõendamisotsus, milles antakse piisav kinnitus selle kohta, et tõendatavates andmetes ei ole olulist väärkajastamist.

2. Liikmesriigid tagavad, et tõendaja on käitajast sõltumatu, täidab oma ülesandeid usaldusväärselt, objektiivselt ja professionaalselt ning tunneb järgmisi teemasid:

- a) käesoleva otsuse sätted ning asjakohased standardid ja juhised;
- b) tõendatavate tegevusaladega seotud õigus- ja haldusnormid;
- c) käitise heite kõikide allikate ja parameetritega, eelkõige andmete kogumise, mõõtmise, arvutamise ja esitamisega seotud teabe kujunemine.

3. Liikmesriigid tagavad, et lisaks otsuses 2007/589/EÜ sätestatud nõuetele täidetak järgmisi miinimumnõudeid:

- a) tõendaja kavandab ja viib tõendamise läbi kutsealast kahtlust ilmutades, mööndes, et võivad esineda asjaolud, mille tõttu võib esitatud teabes ja andmetes olla olulist väärkajastamist;
- b) tõendaja kinnitab üksnes sellised esitatud parameetrid, mis on määratud piisava kindlusega. Piisava kindluse saavutamiseks peab käitaja näitama, et

i) esitatud parameetrites ei esine vastuolusid;

ii) parameetrite kogumine on toimunud kooskõlas kehtivate standardite või juhistega;

iii) käitiste asjaomased registrid on täielikud ja järjepidevad.

c) tõendaja alustab tõendamisprotsessi kõikide käitise tegevusalade strateegilise analüüsiga ja tal on ülevaade kõikidest tegevusaladest ja nende tähendusest aastekvootide eraldamisele;

d) tõendaja võtab eelkõige käitiseosa esialgse installeeritud võimsuse hindamisel arvesse teavet, mida sisaldavad kasvahoonegaaside heiteluba ja kõik muud asjakohased keskkonnanoad, nagu direktiivis 2008/1/EÜ osutatud luba;

e) tõendaja analüüsib andmetest tulenevaid ja juhtimisriske, mis on seotud käitaja tegevuse ulatuse ja keerukusega ning aastekvootide eraldamise parameetritega ja mis võiksid viia olulise väärkajastamiseni, ning koostab pärast sellise riskianalüüsi tegemist tõendamiskava;

f) tõendaja külastab vajaduse korral käitist, et kontrollida arvestite ja seiresüsteemide tööd, viia läbi küsitlusi ja koguda piisavalt teavet ning tõendusmaterjali. Kui tõendaja ei pea käitise külastamist vajalikuks, peaks ta suutma oma otsust asjakohasele ametiasutusele igati põhjendada;

g) tõendaja täidab tõendamiskava, kogudes andmeid kooskõlas määratletud proovivõtumeetoditega, käitise üldise toimimise eesmärgipärasusega, läbi vaadatud dokumentidega, analüüsija andmekontrolli menetlustega, mis hõlmavad kõiki asjassepuutuvaid täiendavaid tõendeid, millele tõendaja tõendamisotsus tugineb;

h) tõendaja nõuab käitajalt võimalike puuduvate andmete esitamist või auditi käigus ilmnenud lünkade täiendamist, heite või parameetritega seotud andmetes esinevate kõrvalekallete selgitamist või arvutuste kontrollimist või esitatud andmete täpsustamist;

i) tõendaja valmistab ette käitisesisese tõendamisaruanne. See tõendamisaruanne sisaldab tõendeid strateegilise analüüsi, riskianalüüsi ja tõendamiskava täieliku täitmise kohta, ning selles on piisavalt teavet tõendamisotsuse põhjendamiseks. Samuti hõlbustab käitisesisene tõendamisaruanne pädeval asutusel ja akrediteerimisasutusel auditi võimalikku hindamist.

j) töendaja võtab vastu otsuse, kas esitatud parameetrid sisaldavad olulist väärkajastamist ja kas käitisesesise töendamisaruaude järelduste alusel on tekkinud muid töendamisotsuse seisukohalt asjassepuutuvaid küsimusi;

k) töendaja esitab käitajale antavas töendamisaruaudes töendamismetoodika, oma järeldused ja töendamisotsuse ning käitaja esitab selle töendamisaruaude pädevale asutusele koos metoodikaaruande ja esitatavate parameetritega.

4. Liikmesriigid ei eralda käitisele tasuta saastekvoote, kui selle käitise andmed ei ole töendamisega nõuetekohaseks tunnustatud.

Liikmesriigid võivad otsustada eraldada tasuta saastekvoote käitisele, mille andmed ei ole töendamisega nõuetekohaseks tunnustatud, üksnes juhul, kui töendaja otsust mõjutanud andmelüngad on tingitud erakorralistest ja ettenägematutest asjaoludest, mida ei oleks saanud vältida ka suurima hoolsuse korral ning mis ei ole asjaomase käitise käitaja kontrolli all, näiteks sellised asjaolud nagu loodusõnnetus, sõda, sõjaohu, terrorism, revolutsioon, mäss, sabotaaž või vandalism.

5. Töendamisel tagavad liikmesriigid eelkõige, et käitiseosad ei kattuks ega toimuks topeltarvestust.

#### Artikkel 9

##### Varasem tootmistase

1. Liikmesriigid määravad artikli 7 kohaselt kogutud andmete põhjal iga tegevkäitise varasemad tootmistasemed võrdlusperioodiks 1. jaanuarist 2005 kuni 31. detsembrini 2008, või kui need on siis kõrgemad, võrdlusperioodiks 1. jaanuarist 2009 kuni 31. detsembrini 2010.

2. Varasem tootepõhine tootmistase viitab iga toote puhul, millele on määratud I lisas osutatud tootepõhine võrdlusalus, selle toote mediaansele aastasele varasemale toodangule, mis toodeti asjaomases käitises võrdlusperioodil.

3. Varasem soojuspõhine tootmistase viitab sellise mõõdetava soojuse mediaansele aastasele varasemale tootmisele või selle impordile ELi süsteemis osalevast käitise (või tootmisele ja impordile mõlemale) võrdlusperioodi jooksul, mida tarbiti käitise süsteemi piires toodete tootmiseks või mehaanilise energia tootmiseks (mida ei kasutatud elektri tootmiseks), soojendamiseks või jahutamiseks (mida ei tarbitud elektri tootmiseks) või eksporditi teise, ELi süsteemi välisesse käitisesse või muusse üksusesse (välja arvatud eksporditud elektri tootmiseks), väljendatuna teradžaulides aasta kohta.

4. Varasem kütusepõhine tootmistase viitab selliste kütuste mediaansele aastasele varasemale tarbimisele, mida kasutati sellise mõõdetamatu soojuse tootmiseks, mida tarbiti toodete tootmiseks, mehaanilise energia tootmiseks (mida ei kasutatud elektri tootmiseks), soojendamiseks või jahutamiseks (mida ei tarbitud elektri tootmiseks), sealhulgas ohutus-tõrvikpõletamiseks, võrdlusperioodi jooksul, väljendatuna teradžaulides aasta kohta.

5. Protsessiheite puhul, mis toimus seoses toodete tootmisega asjaomases käitises lõikes 1 osutatud võrdlusperioodi jooksul, viitab varasem protsessiheitepõhine tootmistase mediaansele aastasele varasemale protsessiheitele, mida väljendatakse CO<sub>2</sub>-ekvivalenttonnides.

6. Lõigetess 1–5 osutatud mediaansete väärtuste määramisel arvestatakse üksnes kalendriaastaid, mille jooksul asjaomane käitis on töötanud vähemalt ühe päeva.

Juhul, kui käitis on asjakohastel võrdlusperioodidel töötanud vähem kui kaks kalendriaastat, arvutatakse varasemad tootmistasemed iga käitiseosa esialgse installeeritud võimsuse põhjal, mis on määratud artikli 7 lõikes 3 osutatud metoodika järgi, korrutades seda võimsust artikli 18 lõike 2 kohaselt määratud arvestatava võimsuskasutusteguriga.

7. Erandina lõikest 2 määravad liikmesriigid varasema tootepõhise tootmistaseme toodetele, millele kohaldatakse III lisas osutatud tootepõhiseid võrdlusaluseid, mediaanse aastase varasema tootmise põhjal vastavalt samas lisas sätestatud valemitele.

8. Tegevkäitisi, mida käitatakse üksnes aeg-ajalt, näiteks reservis või ooteseisundis olevad käitised või hooajaliselt tegutsuvad käitised, ja mis ei täida nõuet, et käitis oleks töötanud vähemalt ühe päeva antud kalendriaastal võrdlusperioodi jooksul, võetakse lõikes 1 osutatud mediaansete väärtuste määramisel arvesse juhul, kui on täidetud järgmised tingimused:

a) on selgelt näidatud, et käitist kasutatakse aeg-ajalt, näiteks kasutatakse seda regulaarselt ooteseisundis või reservis oleva võimsusena või käitatakse regulaarselt hooajalise graafiku järgi;

b) käitisel on kasvuhoonegaaside heiteluba ja kõik muud asjakohased load, mis on käitise käitamiseks ette nähtud liikmesriigi siseriiklikus õiguskorras;

c) tehniliselt on võimalik alustada käitamist lühikese etteteatamistähtajaga ning teostatakse regulaarset hooldust.



9. Kui tegevkäitise võimsus on oluliselt suurenenud või oluliselt vähenenud ajavahemikul 1. jaanuarist 2005 kuni 30. juunini 2011, on asjaomase käitise varasem tootmistase lõike 1 kohaselt ja ilma võimsuse olulise muutumiseta kindlaksmääratud mediaansete väärtuste ja lisatud või vähenenud võimsusega varasema tootmistaseme summa.

Lisatud või vähenenud võimsusega varasem tootmistase saadakse, kui iga käitiseosa, mis on läbi teinud võimsuse olulise muutuse, artikli 7 lõike 3 kohaselt määratud ja kuni muutunud võimsusega tegevuse alguseni olnud esialgse installeeritud võimsuse ja artikli 7 lõike 4 kohaselt määratud oluliselt muutunud installeeritud võimsuse vahe korrutatakse asjaomase käitise varasema keskmise võimsuskasutusega aastatel enne muutunud võimsusega tegevuse algust.

#### Artikkel 10

##### Saastekvootide eraldamine käitisele

1. Liikmesriigid arvutavad igaks aastaks artikli 7 kohaselt kogutud andmete põhjal selliste aastekvootide arvu, mis lõigete 2–8 kohaselt eraldatakse tasuta igale liikmesriigi territooriumil asuval tegevkäitisele alates 2013. aastast.

2. Kõnealuse arvutuse tegemiseks määravad liikmesriigid esiteks esialgse aastase tasuta eraldatavate aastekvootide arvu iga käitiseosa jaoks eraldi järgmiselt:

a) iga tootepõhise võrdlusaluse käitiseosa puhul saadakse antud aastaks eraldatav esialgne aastane tasuta aastekvootide arv I lisas osutatud tootepõhise võrdlusaluse väärtuse korrutamisel asjaomase varasema tootepõhise tootmistasemega

b) ning

i) soojuspõhise võrdlusaluse käitiseosa puhul saadakse antud aastaks eraldatav esialgne aastane tasuta aastekvootide arv I lisas osutatud mõõdetava soojuse jaoks kehtestatud soojuspõhise võrdlusaluse väärtuse korrutamisel mõõdetava soojuse tarbimise varasema soojuspõhise tootmistasemega;

ii) kütusepõhise võrdlusaluse käitiseosa puhul saadakse antud aastaks eraldatav esialgne aastane tasuta aastekvootide arv I lisas osutatud kütusepõhise võrdlusaluse väärtuse korrutamisel tarbitud kütuse varasema kütusepõhise tootmistasemega;

iii) protsessiheite käitiseosa puhul saadakse antud aastaks eraldatav esialgne aastane tasuta aastekvootide arv varasema protsessiheitepõhise tootmistaseme korrutamisel 0,9700-ga.

3. Sel määral, kui võrd mõõdetavat soojust eksporditakse kodumajapidamistele ja lõike 2 punkti b alapunkti i kohaselt määratud 2013. aastaks eraldatav esialgne aastane tasuta aastekvootide arv on väiksem kui mediaanne aastane varasem heide, mis on seotud sellise mõõdetava soojuse tootmisega, mida kõnealune käitiseosa ekspordis kodumajapidamistele ajavahemikul 1. jaanuarist 2005 kuni 31. detsembrini 2008, kohandatakse 2013. aastaks eraldatavat esialgset aastast aastekvootide kogust saadud vahega. Ajavahemiku 2014–2020 igaks aastaks eraldatavat lõike 2 punkti b alapunkti i kohaselt määratud esialgset aastast aastekvootide arvu kohandatakse sel määral, kui võrd asjaomase aasta esialgne aastane aastekvootide arv on väiksem kui protsent eespool osutatud mediaanset aastast varasemast heitest. Nimetatud protsent on 2014. aastal 90 % ja väheneb igal järgmisel aastal 10 protsendipunkti võrra.

4. Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõike 11 rakendamisel kohaldatakse VI lisas osutatud koefitsiente asjaomaseks aastaks käesoleva artikli lõike 2 kohaselt määratud käitiseosa esialgsele aastasele tasuta aastekvootide arvule siis, kui nende käitiseosade protsessid kuuluvad sektorisse või allsektorisse, mida ei ähvarda otsuses 2010/2/EL määratletud märkimisväärne kasvuhoonegaaside heite ülekandumise oht.

Kui nende käitiseosade protsessid kuuluvad sektoritesse või allsektoritesse, mida otsuse 2010/2/EL kohaselt ohustab märkimisväärne kasvuhoonegaaside heite ülekandumine, kohaldatakse aastatel 2013 ja 2014 koefitsienti 1. Sektorid või allsektorid, millele kohaldatakse koefitsienti 1 aastatel 2015–2020, määratakse vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikele 13.

5. Kui vähemalt 95 % soojuspõhise võrdlusaluse käitiseosa, kütusepõhise võrdlusaluse käitiseosa või protsessiheite käitiseosa varasemast tootmistasemest kuulub sektoritesse või allsektoritesse, mida otsuse 2010/2/EL kohaselt ohustab märkimisväärne kasvuhoonegaaside heite ülekandumine, loetakse kogu käitiseosa tervikuna märkimisväärse kasvuhoonegaaside heite ülekandumise poolt ohustatuks.

Kui vähemalt 95 % soojuspõhise võrdlusaluse käitiseosa, kütusepõhise võrdlusaluse käitiseosa või protsessiheite käitiseosa varasemast tootmistasemest kuulub sektoritesse või allsektoritesse, mida otsuse 2010/2/EL kohaselt ei ohusta märkimisväärne kasvuhoonegaaside heite ülekandumine, ei loeta kogu käitiseosa tervikuna märkimisväärse kasvuhoonegaaside heite ülekandumise poolt ohustatuks.



6. Sellistele käitiseosadele eraldatavat esialgset aastast tasuta saastekvootide arvu, mis said mõõdetavat soojust käitiseosalt, milles toodeti I lisas osutatud lämmastikhappe võrdlusalusega hõlmatud tooteid, vähendatakse selle soojuse aastase varasema tarbimise artikli 9 lõikes 1 osutatud võrdlusperioodil ja I lisas selle mõõdetava soojuse kohta osutatud soojuspõhise võrdlusaluse väärtuse korrutise võrra.

7. Igale käitiseosale eraldatav esialgne aastane tasuta saastekvootide üldkogus on summa kõikide käitiseosade esialgsetest aastastest tasuta saastekvootide kogustest, mis on arvutatud vastavalt lõigetele 2, 3, 4, 5 ja 6.

Kui käitisesse kuuluvad käitiseosad, milles toodetakse tselluloositooteid (lühikesekiuline jõutselluloos, pikakiuline jõutselluloos, termomehaaniline tselluloosimass ja mehaaniliselt valmistatud tselluloosimass, sulfittselluloos või muu tselluloos, millel ei ole tootepõhist võrdlusalust) ja mis ekspordivad mõõdetavat soojust teistesse nendega tehniliselt ühendatud käitiseosadesse, siis esialgse aastase tasuta saastekvootide üldkoguse arvutamisel, ilma et see piiraks asjaomase käitise teistele käitiseosadele eraldatavaid esialgseid aastasi tasuta saastekvootide koguseid, võetakse esialgset aastast tasuta saastekvootide kogust arvesse üksnes sel määral, kui võrd selles käitiseosas toodetud tselluloositooted lastakse turule ega töödelda paberiks samas või sellega tehniliselt ühendatud käitises.

8. Igale käitisele esialgse aastase tasuta saastekvootide üldkoguse kindlaksmääramisel tagavad liikmesriigid, et heidet ei arvestataks topelt ning et saastekvootide eraldamine ei oleks negatiivne. Näiteks kui vahetoode, millel on tootepõhine võrdlusalus vastavalt I lisas sätestatud süsteemipiiride määratlusele, imporditakse käitisesse, siis ei arvestata heidet topelt, kui mõlemale käitisele määratakse esialgne aastane tasuta eraldatav saastekvootide üldkogus.

9. Igale tegevkäitisele, välja arvatud direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikes 3 osutatud käitised, eraldatav lõplik aastane tasuta saastekvootide üldkogus saadakse vastavalt lõikele 7 arvatud esialgse aastase tasuta saastekvootide üldkoguse korrutamisel artikli 15 lõike 3 kohaselt määratud sektoriülese paranduskoeffitsiendiga.

Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikes 3 osutatud käitiste puhul, millel on õigus saada tasuta saastekvoot, vastab lõplik aastane tasuta saastekvootide üldkogus lõike 7 kohaselt määratud esialgsele aastasele tasuta saastekvootide üldkogusele, mida igal aastal kohandatakse direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a

lõikes 4 osutatud lineaarse teguriga, kasutades võrdlusena asjaomasele käitisele 2013. aastaks eraldatud esialgset aastast tasuta saastekvootide üldkogust.

#### Artikkel 11

##### Saastekvootide eraldamine aurkrakkimiseks

Erandina artikli 10 lõike 2 punktist a saadakse esialgne aastane tasuta saastekvootide arv, mis eraldatakse tootepõhise võrdlusaluse käitiseosale, milles toodetakse väärtuslikke kemikaale, I lisas osutatud aurkrakkimise tootepõhise võrdlusaluse väärtuse korrutamisel III lisa kohaselt määratud varasema tootmistasemega ja tulemuse korrutamisel arvuga, mis saadakse otsese koguheitte, sh imporditud netosoojuse heite käesoleva otsuse artikli 9 lõikes 1 osutatud võrdlusperioodil (CO<sub>2</sub>-ekvivalenttonnides) jagamisel summaga, mis saadakse selle otsese koguheitte liitmisel asjaomase kaudse heitega, mis tekkis käesoleva otsuse artikli 9 lõikes 1 osutatud võrdlusperioodil ja arvutatakse vastavalt käesoleva otsuse artikli 14 lõikele 2. Selle arvutuse tulemusele liidetakse 1,78 tonni CO<sub>2</sub> iga vesinikutonni kohta, mida korrutatakse lisatoitest saadud vesiniku mediaanse varasema toodanguga (vesiniku tonnides), 0,24 tonni CO<sub>2</sub> iga etüleeni tonni kohta, mida korrutatakse lisatoitest saadud etüleeni mediaanse varasema toodanguga (etüleeni tonnides), ja 0,16 tonni CO<sub>2</sub> väärtuslike kemikaalide iga tonni kohta, mida korrutatakse lisatoitest saadud muude väärtuslike kemikaalide kui vesiniku ja etüleeni mediaanse varasema toodanguga (väärtuslike kemikaalide tonnides).

#### Artikkel 12

##### Saastekvootide eraldamine vinüülkloriidmonomeeri tootmiseks

Erandina artikli 10 lõike 2 punktist a saadakse esialgne aastane tasuta saastekvootide arv, mis eraldatakse vinüülkloriidmonomeeri tootvale käitiseosale, vinüülkloriidmonomeeri võrdlusaluse väärtuse korrutamisel vinüülkloriidmonomeeri tootmise varasema tootmistasemega (tonnides), mida korrutatakse arvuga, mis saadakse vinüülkloriidmonomeeri tootmise otsese koguheitte, sh vastavalt artikli 14 lõikele 2 arvatud imporditud netosoojuse heite käesoleva otsuse artikli 9 lõikes 1 osutatud võrdlusperioodil (CO<sub>2</sub>-ekvivalenttonnides) jagamisel summaga, mis saadakse selle otsese koguheitte liitmisel vesinikuga seotud heitega, mis tekkis vinüülkloriidmonomeeri tootmisel käesoleva otsuse artikli 9 lõikes 1 osutatud võrdlusperioodil (CO<sub>2</sub>-ekvivalenttonnides) ja mis arvutatakse varasema sellise soojuse tarbimise põhjal, mis eraldub vesiniku põlemisel (teradžaulides), milleks iga teradžaul korrutatakse 56,1 tonni CO<sub>2</sub>-ga.

#### Artikkel 13

##### Käitistevahelised soojusvood

Kui tootepõhise võrdlusaluse käitiseosasse kuulub ELi süsteemi välisest käitiseist või muust üksusest imporditud mõõdetav soojus, siis vähendatakse asjaomasele tootepõhise võrdlusaluse käitiseosale eraldatavat artikli 10 lõike 2 punkti a kohaselt määratud esialgset aastast tasuta saastekvootide kogust arvu võrra, mis saadakse ELi süsteemi välisest käitiseist või muust üksusest varasema, asjaomasel aastal imporditud soojuse koguse korrutamisel mõõdetava soojuse jaoks I lisas sätestatud soojuspõhise võrdlusaluse väärtusega.

## Artikkel 14

**Kütuse- ja elektrienergia omavaheline asendatavus**

1. Iga I lisas osutatud tootepõhise võrdlusaluse käitiseosa puhul, milles võib kütuse- ja elektrienergiat omavahel asendada, saadakse esialgne aastane tasuta saastekvootide arv I lisas osutatud asjaomase toote võrdlusaluse väärtuse korrutamisel varasema tootepõhise tootmistasemega, mis korrutatakse arvuga, mis saadakse käesoleva otsuse artikli 9 lõikes 1 osutatud võrdlusperioodil toimunud otsese koguheite, sh imporditud netosoojuse heite (CO<sub>2</sub>-ekvivalenttonnides) jagamisel summaga, mis saadakse selle otsese koguheite liitmisel asjaomase kaudse heitega, mis tekkis käesoleva otsuse artikli 9 lõikes 1 osutatud võrdlusperioodil.

2. Lõike 1 kohase arvutuse tegemisel viitab asjakohane kaudne heide I lisas osutatud protsesside ja heite määratluses märgitud asjakohasele elektritarbimisele (megavatt-tundides) asjaomase toote tootmisel käesoleva otsuse artikli 9 lõikes 1 osutatud võrdlusperioodil, kus iga MWh korrutatakse 0,465 tonni CO<sub>2</sub>-ga ja väljendatakse CO<sub>2</sub>-tonnides.

Lõike 1 kohase arvutuse tegemisel viitab imporditud netosoojuse heide sellisele asjaomase toote tootmiseks kasutatud mõõdetava soojuse kogusele, mis imporditi ELi süsteemi kuuluvatest käitistest käesoleva otsuse artikli 9 lõikes 1 osutatud võrdlusperioodil ja mida on korrutatud I lisas osutatud soojuspõhise võrdlusaluse väärtusega.

## III PEATÜKK

**SAASTEKVOOTIDE ERALDAMISE OTSUSED**

## Artikkel 15

**Riiklikud rakendusmeetmed**

1. Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 11 lõike 1 kohaselt edastavad liikmesriigid komisjonile 30. septembriks 2011 nende territooriumil asuvate direktiiviga 2003/87/EÜ hõlmatud käitiste loetelu, sealhulgas vastavalt artiklile 5 kindlaks tehtud käitised, kasutades selleks komisjoni poolt ette nähtud elektroonilist vormi.

2. Lõikes 1 osutatud loetelu sisaldab iga tegevkäitise kohta eelkõige järgmist:

a) käitise ja selle süsteemipiiride tunnused, kasutades selleks ELi tehingulogis (CITL) osutatud käitise tunnuskoodi;

b) käitise iga käitiseosa tunnused;

c) iga tootepõhise võrdlusaluse käitiseosa kohta esialgne installeeritud võimsus koos asjaomase toote aastase tootmismahuga ajavahemikul 1. jaanuarist 2005 kuni 31. detsembrini 2008;

d) iga käitise ja käitiseosa kohta teave, kas ta kuulub või ei kuulu sektorisse või allsektorisse, mida ähvardab otsusega 2010/2/EL määratud märkimisväärne kasvuhooonegaaside heite ülekandumise oht;

e) iga käitiseosa kohta artikli 10 lõike 2 kohaselt määratud esialgne aastane tasuta saastekvootide arv, mis eraldatakse ajavahemikuks 2013–2020;

f) lisaks punktile d märgitakse selliste käitiseosade kohta, mis ei kuulu sektorisse või allsektorisse, mida ähvardab otsusega 2010/2/EL määratud märkimisväärne kasvuhooonegaaside heite ülekandumise oht, ajavahemikuks 2013–2020 eraldatav esialgne aastane tasuta saastekvootide arv, mida kooskõlas artikli 10 lõikega 4 vähendatakse võrdsete koguste võrra alates 80 % saastekvootidest aastal 2013 kuni 30 % saastekvootidest aastal 2020;

g) iga käitise kohta artikli 10 lõike 6 kohaselt määratud esialgne aastane tasuta saastekvootide üldkogus, mis eraldatakse ajavahemikuks 2013–2020.

Loetelus on ka märgitud kõik soojatootmisega tegelevad elektritootjad ja väikesed käitised, keda võib direktiivi 2003/87/EÜ artikli 27 kohaselt ELi süsteemist välja arvata.

3. Pärast käesoleva artikli lõikes 1 viidatud loetelu kättesaamist hindab komisjon iga käitise kuulumist loetelusse ja käitistele eraldatavaid esialgseid aastasi tasuta saastekvootide üldkoguseid.

Pärast seda, kui iga liikmesriik on teatanud ajavahemikuks 2013–2020 eraldatava tasuta saastekvootide esialgse aastase üldkoguse, määrab komisjon direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikes 5 osutatud ühtse sektoriülese paranduskoefitsiendi. See määratakse nii, et ajavahemiku 2013–2020 igaks aastaks käitistele, mis ei ole elektritootjad, eraldatud tasuta saastekvootide esialgsete aastaste üldkoguste (saadud ilma VI lisas osutatud koefitsientide kohaldamata) summat võrreldakse saastekvootide aastase kogusega, mis direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõike 5 kohaselt arvutatakse käitistele, mis ei ole elektritootjad ega uued osalejad, võttes arvesse asjaomast osa direktiivi artikli 9 kohaselt määratud ELi saastekvootide üldkogusest ning asjaomaseid heitkoguseid, mis kuuluvad ELi süsteemi alates 2013. aastast.

4. Kui komisjon ei lükka tagasi ühegi käitise kuulumist loetlusse ega käitisele eraldatavat esialgset aastast tasuta saastekvootide üldkogust, siis määrab asjaomane liikmesriik käesoleva otsuse artikli 10 lõike 9 kohaselt kindlaks ajavahemiku 2013–2020 igaks aastaks eraldatava lõpliku aastase tasuta saastekvootide üldkoguse.

5. Pärast seda, kui liikmesriigid on kõikide oma territooriumil asuvate tegevkäitiste lõpliku aastase tasuta saastekvootide koguse kindlaks määranud, esitavad liikmesriigid komisjonile loetelu ajavahemiku 2013–2020 lõplikest aastastest tasuta saastekvootide kogustest, mis on määratud vastavalt artikli 10 lõikele 9.

#### Artikkel 16

##### Kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohu muutumine

Kolme kuu jooksul pärast direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikes 13 osutatud loetelu vastuvõtmist aastate 2015–2020 kohta või pärast otsuses 2010/2/EL määratud loetelu täienduste vastuvõtmist aastate 2013 ja 2014 kohta vaatab iga liikmesriik läbi käesoleva otsuse artikli 15 lõikes 1 osutatud loetelu ja vajaduse korral märgib selgesti ära käitised ja käitiseosad, mille puhul kasvuhoonegaaside heite ülekandumise oht on muutunud, ning nende käitiste ja käitiseosade esialgsed tasuta eraldatavate saastekvootide aastased kogused, ja esitab selle loetelu komisjonile.

#### IV PEATÜKK

#### UUED OSALEJAD JA SULGEMINE

#### Artikkel 17

##### Tasuta saastekvootide taotlemine

1. Pärast taotluse saamist uuelts osalejalt määravad liikmesriigid kehtivate eeskirjade kohaselt kindlaks saastekvootide koguse, mis asjaomasele käitisele tasuta eraldatakse, kui tema tavavõimsusega tegevus algab ja esialgne installeeritud võimsus on kindlaks määratud.

2. Liikmesriigid võtavad vastu üksnes sellised taotlused, mis esitatakse pädevale asutusele ühe aasta jooksul pärast asjaomase käitise või käitiseosa tavavõimsusega tegevuse algust.

3. Liikmesriigid jagavad asjaomase käitise käesoleva otsuse artikli 6 kohaselt käitiseosadeks ja nõuavad käitajalt, et ta esitaks koos lõikes 1 osutatud taotlusega pädevale asutusele eraldi iga käitiseosa kohta kogu asjakohase teabe ja kõik andmed iga V lisas osutatud parameetri kohta. Vajaduse korral paluvad liikmesriigid käitajatel esitada üksikasjalikumad teavet.

4. Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 3 lõikes h osutatud käitiste puhul, välja arvatud pärast 30. juunit 2011 oluliselt suurenenud võimsusega käitised, nõuavad liikmesriigid käitajalt, et nad

määraksid iga käitiseosa esialgse installeeritud võimsuse artikli 7 lõikes 3 osutatud metoodika kohaselt, kasutades võrdlusena tavavõimsusega tegevuse alguse määramisel aluseks olnud katkematut 90-päevast ajavahemikku. Enne käitisele saastekvootide arvutamist kiidavad liikmesriigid kõnealuse iga käitiseosa esialgse installeeritud võimsuse heaks.

5. Liikmesriigid võtavad vastu üksnes sellised käesoleva artikli kohaselt esitatud andmed, mille tõendaja on vastavalt artikli 8 nõuetele tunnistanud nõuetekohasteks, selleks et tagada usaldusväärsete ja õigete andmete esitamine.

#### Artikkel 18

##### Tootmistasemed

1. Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 3 lõikes h osutatud käitiste puhul, välja arvatud pärast 30. juunit 2011 oluliselt suurenenud võimsusega käitised, määravad liikmesriigid iga käitise tootmistasemed järgmiselt:

- a) tootepõhine tootmistase saadakse iga toote puhul, millele on määratud I lisas osutatud tootepõhine võrdlusalus, asjaomases käitises selle toote tootmiseks kasutatava esialgse installeeritud võimsuse korrutamisel standardse võimsuskasutusteguriga;
- b) soojuspõhine tootmistase saadakse esialgse installeeritud võimsuse, mida kasutatakse sellise mõõdetava soojuse tootmiseks või impordiks ELi süsteemis osalevatest käitistest (või tootmiseks ja impordiks mõlemaks), mida tarbiti käitise süsteemi piires toodete tootmiseks, mehaanilise energia tootmiseks (mida ei kasutata elektri tootmiseks), soojendamiseks või jahutamiseks (mida ei tarbitud elektri tootmiseks) või eksporditi teise, ELi süsteemi välisesse käitisesse või muusse üksusesse (välja arvatud ekspordit elektri tootmiseks), korrutamisel arvestatava võimsuskasutusteguriga;
- c) kütusepõhine tootmistase saadakse asjaomase käitise esialgse installeeritud võimsuse, mida kasutati kütuste tarbimiseks sellise mõõdetamatu soojuse tootmiseks, mida tarbiti toodete tootmiseks, mehaanilise energia tootmiseks (mida ei kasutatud elektri tootmiseks), soojendamiseks või jahutamiseks (mida ei tarbitud elektri tootmiseks), sealhulgas ohutustõrvi põletamiseks, korrutamisel arvestatava võimsuskasutusteguriga;
- d) protsessiheitepõhine tootmistase saadakse protsessiüksuse esialgse installeeritud võimsuse, millega tekitatakse protsessiheidet, korrutamisel arvestatava võimsuskasutusteguriga.

2. Lõike 1 punktis a osutatud standardse võimsuskasutusteguri määrab kindlaks komisjon andmete põhjal, mille liikmesriigid käesoleva otsuse artikli 7 kohaselt on kogunud, ja komisjon avaldab selle. Iga I lisas osutatud tootepõhise võrdlusaluse puhul on see 80-protsentiil kõikide asjaomast toodet tootvate käitiste keskmistest aastastest võimsuskasutusteguritest. Iga asjaomast toodet tootva käitise keskmine aastane võimsuskasutustegur saadakse ajavahemiku 2005–2008 keskmise aastase toodangu jagamisel esialgse installeeritud võimsusega.

Lõike 1 punktides b–d osutatud arvestatava võimsuskasutusteguri määravad kindlaks liikmesriigid nõuetekohaselt põhjendatud ja sõltumatult tõendatud teabe põhjal, mis neil on käitise kavandatud tavavõimsusega tegevuse, hoolduse, tavalise tootmistsükli, energiatõhusate tehnoloogiate ja tüüpilise võimsuskasutuse kohta asjaomases sektoris, mida võrreldakse sektorile eriomase teabega.

Lõike 1 punktis d osutatud arvestatava võimsuskasutusteguri määramisel vastavalt eelmisele lausele võtavad liikmesriigid arvesse ka nõuetekohaselt põhjendatud ja sõltumatult tõendatud teavet, mis neil on sisendi ja kasvuhoonegaaside suhtes tõhusa tehnoloogia heitemahukuse kohta.

3. Käitiste puhul, mille võimsus on pärast 30. juunit 2011 oluliselt suurenenud, määravad liikmesriigid kooskõlas lõikega 1 tootmistaseme kindlaks üksnes sellise käitiseosa lisatud võimsuse jaoks, millega oluliselt suurenenud võimsus on seotud.

Käitiste puhul, mille võimsus on pärast 30. juunit 2011 oluliselt vähenenud, määravad liikmesriigid kooskõlas lõikega 1 tootmistaseme kindlaks üksnes sellise käitiseosa vähenenud võimsuse jaoks, millega oluliselt vähenenud võimsus on seotud.

#### Artikkel 19

##### Saastekvootide eraldamine uutele osalejatele

1. Saastekvootide eraldamiseks uutele osalejatele, välja arvatud direktiivi 2003/87/EÜ artikli 3 lõike h kolmandas taandes osutatud käitistele, arvutavad liikmesriigid välja käitisele tavavõimsusega tegevuse alguseks eraldatava esialgse aastase tasuta saastekvootide koguse, iga käitiseosa kohta eraldi, järgmiselt:

a) iga tootepõhise võrdlusaluse käitiseosa puhul saadakse antud aastaks eraldatav esialgne aastane tasuta saastekvootide kogus kõnealuse tootepõhise võrdlusaluse väärtuse korrutamisel asjaomase tootepõhise tootmistasemega;

b) iga soojuspõhise võrdlusaluse käitiseosa puhul saadakse eraldatav esialgne aastane tasuta saastekvootide kogus mõõdetava soojuse jaoks kehtestatud I lisas osutatud soojuspõhise võrdlusaluse väärtuse korrutamisel soojuspõhise tootmistasemega;

c) iga kütusepõhise võrdlusaluse käitiseosa puhul saadakse eraldatav esialgne aastane tasuta saastekvootide kogus I lisas osutatud kütusepõhise võrdlusaluse väärtuse korrutamisel kütusepõhise tootmistasemega;

d) iga protsessiheittega seotud käitiseosa puhul saadakse antud aastaks eraldatav esialgne aastane tasuta saastekvootide kogus protsessiheittepõhise tootmistaseme korrutamisel 0,9700-ga.

Esialgse aastase tasuta saastekvootide koguse arvutamisel kohaldatakse koos vajalike muudatustega käesoleva otsuse artikli 10 lõikeid 4–6 ja 8 ning artikleid 11, 12, 13 ja 14.

2. Sõltumatult tõendatud heitkoguste jaoks, mis uuel osalejal tekkisid enne tavavõimsusega tegevuse algust, eraldatakse täiendavaid saastekvootide varasemate heitkoguste põhjal, mida väljendatakse CO<sub>2</sub>-ekvivalenttonnides.

3. Esialgne aastane tasuta saastekvootide üldkogus on summa kõikide käitiseosade esialgsetest aastastest tasuta saastekvootide kogustest, mis on arvutatud vastavalt lõikele 1, ja lõikes 2 osutatud täiendavatest saastekvootidest. Kohaldatakse artikli 10 lõike 7 teist lauset.

4. Liikmesriigid teatavad komisjonile viivitamata esialgse aastase tasuta saastekvootide üldkoguse. Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10 lõike 7 kohaselt uute osalejate jaoks loodud reservist eraldatakse saastekvootide ajalisel järjestuses, mis lähtub nimeetatud teate kättesaamisest.

Komisjon võib keelduda asjaomasele käitisele esialgse aastase tasuta saastekvootide üldkoguse eraldamisest. Kui komisjon ei keeldu esialgse aastase tasuta saastekvootide üldkoguse eraldamisest, määrab asjaomane liikmesriik kindlaks tasuta saastekvootide lõpliku aastase koguse.

5. Lõplik aastane tasuta saastekvootide kogus saadakse käesoleva artikli lõike 3 kohaselt määratud esialgse aastase tasuta saastekvootide üldkoguse iga-aastaselt kohandamisel direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikes 7 osutatud lineaarse vähendamisteguriga, kasutades võrdlusena asjaomasele käitisele 2013. aastaks eraldatud esialgset aastast tasuta saastekvootide üldkogust.

6. Kui direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõike 7 kohaselt uute osalejate jaoks reservi pandud saastekvootide kogusest pool, olenemata direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõike 8 alusel kasutada olevast saastekvootide kogusest, on uutele osalejatele eraldatud või eraldatakse veel kuni aastani 2020, siis annab komisjon hinnangu vajadusele kehtestada järjekorrasüsteem selleks, et kõikidele oleks tagatud õiglane juurdepääs reservile.

#### Artikkel 20

##### Saastekvootide eraldamine uuele osalejale pärast võimsuse olulist suurenemist

1. Kui käitise võimsus on pärast 30. juunit 2011 oluliselt suurenenud, määravad liikmesriigid käitaja sellekohase avalduse saamisel osutatud suurenenud võimsuse jaoks tasuta eraldatavate saastekvootide koguse artiklis 19 osutatud meetodikat kasutades ja ilma et see piiraks artikli 10 kohast saastekvootide eraldamist.

2. Liikmesriigid nõuavad, et käitaja esitaks koos avaldusega tõendeid, mis näitavad võimsuse olulise suurenemise tingimuste täitmist, ning annaks saastekvootide eraldamise otsustamise toetuseks artikli 17 lõikes 3 osutatud teavet. Liikmesriigid nõuavad käitajalt eelkõige, et ta esitaks andmed käitiseosa lisatud võimsuse ja installeeritud võimsuse kohta pärast võimsuse suurenemist, mille tõendaja on vastavalt artikli 8 nõuetele tunnistanud nõuetekohasteks. Liikmesriigid käsitlevad seda käitiseosal pärast võimsuse olulist suurenemist olevat installeeritud võimsust käitiseosa esialgse installeeritud võimsusena, kui hindavad iga järgmist olulist võimsuse muutumist.

#### Artikkel 21

##### Võimsuse oluline vähenemine

1. Kui käitise võimsus on pärast 30. juunit 2011 oluliselt vähenenud, määravad liikmesriigid koguse, mille võrra tasuta eraldatud saastekvoot tuleb vähendada võimsuse vähenemise tõttu. Selleks nõuavad liikmesriigid käitajalt, et ta esitaks andmed käitiseosa vähenenud võimsuse ja installeeritud võimsuse kohta pärast võimsuse vähenemist, mille tõendaja on vastavalt artikli 8 nõuetele tunnistanud nõuetekohasteks. Liikmesriigid käsitlevad seda käitiseosal pärast võimsuse olulist vähenemist olevat installeeritud võimsust käitiseosa esialgse installeeritud võimsusena, kui hindavad iga järgmist olulist võimsuse muutumist.

2. Liikmesriigid vähendavad igale käitiseosale eraldatud esialgset aastast tasuta saastekvootide kogust asjaomase käitiseosa oluliselt vähenenud võimsuse jaoks artikli 19 lõike 1 kohaselt välja arvatud esialgse aastase tasuta saastekvootide koguse võrra.

Seejärel määravad liikmesriigid asjaomase käitise esialgse aastase saastekvootide üldkoguse selle meetodika järgi, mida kasutati esialgse aastase saastekvootide üldkoguse arvutamiseks enne

võimsuse olulist vähenemist, ning kooskõlas artikli 10 lõikega 9 asjaomasele käitisele eraldatava lõpliku aastase tasuta saastekvootide üldkoguse.

3. Käitisele eraldatavate saastekvootide kogust kohandatakse vastavalt alates aastast, mis järgnes võimsuse vähenemise aastale, või alates 2013. aastast, kui võimsuse oluline vähenemine toimus enne 1. jaanuari 2013.

#### Artikkel 22

##### Käitise tegevuse lõpetamine

1. Käitis loetakse tegevuse lõpetanuks, kui on täidetud üks järgmistest tingimustest:

- a) kasvuhoonegaaside heiteloa, direktiivi 2008/1/EÜ kohase loa või mõne muu asjakohase keskkonnaloa kehtivus on lõppenud;
- b) punktis a osutatud load on tühistatud;
- c) käitise tegevus ei ole tehniliselt võimalik;
- d) käitis ei tegutse, kuid on tegutsenud varem ja tehniliselt ei ole võimalik tegevust taastada;
- e) käitis ei tegutse, kuid on tegutsenud varem ja käitajal ei ole võimalik kinnitada, et käitis taastab tegevust hiljemalt kuue kuu jooksul pärast tegevuse lõpetamist. Liikmesriigid võivad seda ajavahemikku pikendada kuni 18 kuuni, kui käitaja suudab kinnitada, et käitis ei saa taastada tegevust kuue kuu jooksul erakorraliste ja ettenägematute asjaolude tõttu, mida ei oleks saanud vältida ka suurima hoolsuse korral ning mis ei ole asjaomase käitise käitaja kontrolli all, näiteks sellised asjaolud nagu loodusõnnetus, sõda, sõjaohu, terrorism, revolutsioon, mäss, sabotaaž või vandalism.

2. Lõike 1 punkti e ei kohaldata käitistele, mis on reservis või ooteseisundis, ja käitistele, mida käitatakse hooajalise graafiku järgi, kui on täidetud kõik järgmised tingimused:

- a) käitajal on kasvuhoonegaaside heiteluba ja kõik muud asjakohased load;



b) tehniliselt on võimalik alustada tegevust ilma käitises füüsilisi muudatusi tegemata;

c) teostatakse regulaarset hooldust.

3. Kui käitis on tegevuse lõpetanud, ei väljasta asjaomane liikmesriik sellele käitisele tegevuse lõpetamisele järgneval aastal saastekvoote.

4. Liikmesriigid võivad peatada saastekvootide väljastamise lõike 1 punktis e osutatud käitistele seniks, kuni käitise tegevuse taasalustamine ei ole kinnitust leidnud.

#### Artikkel 23

##### Käitise tegevuse osaline lõpetamine

1. Käitis loetakse tegevuse osaliselt lõpetanuks, kui üks käitiseosa, mis kasutab vähemalt 30 % käitise lõplikust aastastest tasuta eraldatud saastekvootide kogusest või enam kui 50 000 saastekvooti talle eraldatud saastekvootidest, vähendab oma tootmistaset antud kalendriaastal vähemalt 50 % võrra võrreldes tootmistasemega, mida kasutati käitiseosa saastekvootide arvutamiseks kooskõlas artikliga 9 või kui see oli asjakohane, kooskõlas artikliga 18 (edaspidi „esialgne tootmistase“).

2. Järgmisel aastal pärast seda aastat, mille jooksul käitis osaliselt lõpetas tegevuse, või alates 2013. aastast, kui tegevuse osaline lõpetamine toimus enne 1. jaanuari 2013, kohandatakse saastekvootide eraldamist sellele käitisele järgmiselt.

Kui lõikes 1 osutatud käitiseosa tootmistaset vähendatakse võrreldes esialgse tootmistasemega 50–75 %, saab käitiseosa üksnes pooled esialgu eraldatud saastekvootidest.

Kui lõikes 1 osutatud käitiseosa tootmistaset vähendatakse võrreldes esialgse tootmistasemega 75–90 %, saab käitiseosa üksnes 25 % esialgu eraldatud saastekvootidest.

Kui lõikes 1 osutatud käitiseosa tootmistaset vähendatakse võrreldes esialgse tootmistasemega 90 % või enam, ei eraldata sellele käitiseosale tasuta saastekvoote.

3. Kui lõikes 1 osutatud käitiseosa tootmistase jõuab tootmistasemeni, mis on enam kui 50 % esialgsest tootmistasemest, saab tegevuse osaliselt lõpetanud käitis talle esialgselt eraldatud saastekvoodid järgmisel aastal pärast seda aastat, mille jooksul tootmistase ületas 50 % künnise.

4. Kui lõikes 1 osutatud käitiseosa tootmistase jõuab tootmistasemeni, mis on enam kui 25 % esialgsest tootmistasemest, saab tegevuse osaliselt lõpetanud käitis talle esialgselt eraldatud saastekvootidest pooled järgmisel aastal pärast seda aastat, mille jooksul tootmistase ületas 25 % künnise.

#### Artikkel 24

##### Käitise tegevuse muutus

1. Liikmesriigid tagavad, et käitajad esitavad käitise võimsuse, tootmistaseme ja tegevuse kavandatavaid või ellu viidud muudatusi käsitleva kogu teabe pädevale asutusele iga aasta 31. detsembriks.

2. Kui käitise võimsuse, tootmistaseme või tegevuse muutus mõjutab käitise saastekvootide kogust, esitavad liikmesriigid selleks komisjoni poolt ette nähtud elektroonilist vormi kasutades kogu asjakohase teabe, sealhulgas asjaomasele käitisele tasuta eraldatud saastekvootide läbivaadatud esialgse aastase üldkoguse, mis on määratud kooskõlas käesoleva otsusega, komisjonile enne tasuta saastekvootide lõpliku aastase üldkoguse määramist. Komisjon võib keelduda asjaomasele käitisele läbivaadatud esialgse aastase tasuta saastekvootide üldkoguse eraldamisest.

#### V PEATÜKK

##### LÕPPSÄTE

#### Artikkel 25

##### Adressaadid

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 27. aprill 2011

Komisjoni nimel  
komisjoni liige  
Connie HEDEGAARD



## I LISA

## TOOTEPÕHISED VÕRDLUSALUSED

## 1. Tootepõhiste võrdlusaluste ja süsteemiipiiride määratlus arvesse võtmata kütuse- ja elektrienergia omavahelist asendatavust.

Tootepõhine võrdlusalus	Asjaomaste toodete määratlused	Asjaomaste protsesside (süsteemi piires) ja heite määratlused	CO <sub>2</sub> -heite ülekandumise oht aastatel 2013 ja 2014, nagu on sätestatud otsuses 2010/2/EL	Võrdlusaluse väärtus (saastekvooti tonni kohta)
Koks	Koks (saadud koksisöe koksis-tamisel kõrgel temperatuuril) või gaasikoks (gaasitehaste toodangu kõrvalsaadus), väljen-datuna kuiva koksi tonnides. Pruunsöekoksi puhul kõnealust tootepõhist võrdlusalust ei kasutata.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaud-selt seotud järgmiste protsessiüksustega: koksiahjud, H <sub>2</sub> S/NH <sub>3</sub> põletamine, kivisöe eelkuumutamine, koksigaasiemaldus, desulfureerimisüksus, destilleerimisüksus, aurutootmisjaam, rõhu reguleerimine patareides, vee bioloogiline puhastamine, kõrvalsaaduste muu kuumutamine ning vesiniku eraldamine. Võrdlusalust kasuta-takse ka koksiahju heitgaasi puhastamise kohta.	Jah	0,286
Paagutatud maak	Aglomeritud rauda sisaldav toode rauamaagi peenfraktsioo-nist, räbustist ja vanarauast, mille keemilised ja füüsilised omadused, nagu aluselisisus, mehaaniline tugevus ja läbilask-vus, võimaldavad seda kasutada rauamaagi taandamise prot-sessis vajaliku raua ja räbustite saamiseks.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaud-selt seotud järgmiste protsessiüksustega: räbukonveier, süütamine, toorme etteval-mistamine, kuumsõelumine, räbu jahuta-mine, külmsõelumine, aurugeneraator.	Jah	0,171
Kuumme-tall	Täiendavaks töötlemiseks süsi-nikuga küllastatud vedel raud	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaud-selt seotud järgmiste protsessiüksustega: kõrgahjud, kuummetalli töötlemine, kõrgahju puhurid, kõrgahju eelsoojen-dusahjud, hapnikkonverter, sekundaarme-tallurgia, vaakuumvalukopad, valuük-sused (sealhulgas lõikamine), räbu töötle-mine, täitekoorma ettevalmistamine, kõrgahjugaasi töötlemine, tolmuosakeste kogumine, jäätmete eelkuumutamine, kivisöe eelkuivatamine enne peenestatud kivisöe pihustamist, mahutite eelkuumu-tamine, valuplokkide eelkuumutamine, suruõhu tootmine, tolmuosakeste töötle-mine brikettideks, püdeliku töötlemine (kokkupressimine), auru juhtimine kõrgahjugaasi üksusesse, aurutootmis-jaam, hapnikkonverteri gaasijahutus ja muu.	Jah	1,328

Tootepõhine võrdlusalus	Asjaomaste toodete määratlused	Asjaomaste protsesside (süsteemi piires) ja heite määratlused	CO <sub>2</sub> -heite ülekandumise oht aastatel 2013 ja 2014, nagu on sätestatud otsuses 2010/2/EL	Võrdlusaluse väärtus (saastekvooti tonni kohta)
Kuumtöödeldud anood	Alumiiniumi elektroliüüsi anoodid, mis koosnevad naftakoksis, pigist ja tavalistest kasutatud elektroodidest, mis vormitakse vastavalt sulatusahju kujule ja kuumutatakse vastavas ahjus temperatuuril ligikaudu 1 150 °C	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud kuumtöödeldud anoodide tootmisega.	Jah	0,324
Alumiinium	Survetöötlemata legeerimata alumiinium, vedel elektroliüüsisisaadus	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud elektroliüüsi tootmisetapiga.	Jah	1,514
Halli tsemendi klinker	Halli tsemendi klinker kogu toodetud klinkrina	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud halli tsemendi klinkri tootmisega.	Jah	0,766
Valge tsemendi klinker	Valge tsemendi klinker, mida kasutatakse peamise sideainena järgmistes toodetes: vuugitaitained, keraamiliste plaatide liimid, isoleerimis- ja kinnitusegad, tööstuslikud põrandasegad, pahtlisegud, peenmüürisegud ja veekindlad katteained, milles on maksimaalne keskmine Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub> sisaldus 0,4 massiprotsenti, Cr <sub>2</sub> O <sub>3</sub> sisaldus 0,003 massiprotsenti ja Mn <sub>2</sub> O <sub>3</sub> sisaldus 0,03 massiprotsenti.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud valge tsemendi klinkri tootmisega.	Jah	0,987
Lubi	Pulbriline kustutamata lubi: lubjakivi (CaCO <sub>3</sub> ) põletamisel saadud standardne kustutamata lubi (CaO), CaO sisaldusega 94,5 %. Ühes ja samas seadmes toodetud ja puhastamisprotsessis kasutatud lubja puhul kõnealust tootepõhist võrdlusalust ei kasutata.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud lubja tootmisega.	Jah	0,954

Tootepõhine võrdlusalus	Asjaomaste toodete määratlused	Asjaomaste protsesside (süsteemi piires) ja heite määratlused	CO <sub>2</sub> -heite ülekandumise oht aastatel 2013 ja 2014, nagu on sätestatud otsuses 2010/2/EL	Võrdlusaluse väärtus (saastekvooti tonni kohta)
Dolomiitlubi	<p>Dolomiitlubi sisaldab nii kaltsiumoksiidi kui ka magneesiumoksiidi ning seda saadakse dolomiitkivi (CaMg(CO<sub>3</sub>)<sub>2</sub>) põletamisel; CO<sub>2</sub> jääksisaldus ületab 0,25 %, vaba MgO sisaldus on 25 % kuni 40 % ja kaubastatava toote tihedus on vähem kui 3,05 g/cm<sup>3</sup>.</p> <p>Dolomiitlupja väljendatakse standardse dolomiitlubjana, mille vaba CaO sisaldus on 57,4 % ja vaba MgO sisaldus 38,0 %.</p>	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud dolomiitlubja tootmisega.	Jah	1,072
Tulekindlate toodete lubi	Kaltsium- ja magneesiumoksiidi segu, mida kasutatakse eranditult tulekindlate telliste ja muude tulekindlate toodete valmistamiseks, tihedusega vähemalt 3,05 g/cm <sup>3</sup> .	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud tulekindlate toodete lubja tootmisega.	Jah	1,449
Valuklaas	Valuklaas / mehaanilise töötusega piimklaas / poleeritud klaas (ahjust välja juuva klaasi tonnides).	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud järgmiste protsessiüksustega: sulatamine, puhastamine, lõpptöötlus, valu ja jahutamine.	Jah	0,453
Pudelid ja anumad värvuseta klaasist	Värvuseta klaasist pudelid jookide ja toiduainete jaoks nominaalmahutavusega alla 2,5 liitri (välja arvatud naha või komposiitnahaga kaetud pudelid, imikute toitmise pudelid), välja arvatud valgest optilisest klaasist tooted, mis sisaldavad raudoksiidi Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub> vähem kui 0,03 kaaluprotsenti ja mille värvuskoordinaat L on vahemikus 100 kuni 87, a vahemikus 0 kuni -5 ja b vahemikus 0 kuni 3 (kasutades Commission Internationale d'éclairage'i soovitatud CIELABi värvusruumi), väljendatud pakitud toote tonnides.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud järgmiste protsessiüksustega: materjali käsitlemine, sulatamine, vormimine, edasine töötlemine, pakkimine ja lisatoimingud.	Jah	0,382

Tootepõhine võrdlusalus	Asjaomaste toodete määratlused	Asjaomaste protsesside (süsteemi piires) ja heite määratlused	CO <sub>2</sub> -heite ülekandumise oht aastatel 2013 ja 2014, nagu on sätestatud otsuses 2010/2/EL	Võrdlusaluse väärtus (saastekvooti tonni kohta)
Pudelid ja anumad värvilisest klaasist	Värvilisest klaasist pudelid jookide ja toiduainete jaoks nominaalmahutavusega alla 2,5 liitri (välja arvatud naha või komposiitnahaga kaetud pudelid, imikute toitmise pudelid), väljendatud pakitud toote tonnides.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud järgmiste protsessiüksustega: materjali käsitlemine, sulatamine, vormimine, edasine töötlemine, pakkimine ja lisatoimingud.	Jah	0,306
Klaaskiudtooted	Sulatatud klaas järgmiste klaaskiudtoodete valmistamiseks: tükeldatud kiud, kraasilindid, heide, staapelklaaskiud ja läiketa kiud (väljendatud kogumiskambri väljuva klaasi tonnides). Kõnealust tootepõhist võrdlusalust ei kasutata soojuslikuks, akustiliseks ja tuleisoleerimiseks ettenähtud mineraalvillast toodete puhul.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud järgmiste protsessiüksustega: klaasi sulatamine klaasisulatusahjus, klaasi puhastamine kogumiskambris. Edasised töötlemisprotsessid kaubastatavate toodete valmistamiseks kiududest ei kuulu kõnealuse tootepõhise võrdlusaluse alla.	Jah	0,406
Fassaaditellised	Fassaaditellised, mille tihedus on > 1 000 kg/m <sup>3</sup> ja mida kasutatakse müüritiseks vastavalt standardi EN 771-1 nõuetele, välja arvatud sillutuskivid, klinkertellised ja sinised fassaaditellised.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud järgmiste protsessiüksustega: tooraine ettevalmistamine, koostisainete segamine, toodete vormimine, kuivatamine, põletamine, lõpptöötlus ja suitsugaaside puhastamine	Ei	0,139
Sillutuskivid	Keraamilised põrandaplaadid vastavalt standardi EN 1344 nõuetele.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud järgmiste protsessiüksustega: tooraine ettevalmistamine, koostisainete segamine, toodete vormimine, kuivatamine, põletamine, lõpptöötlus ja suitsugaaside puhastamine	Ei	0,192
Katusekivid	Keraamilised katusekivid vastavalt standardi EN 1304:2005 nõuetele, välja arvatud sinised katusekivid ja tarvikud.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud järgmiste protsessiüksustega: tooraine ettevalmistamine, koostisainete segamine, toodete vormimine, kuivatamine, põletamine, lõpptöötlus ja suitsugaaside puhastamine	Ei	0,144

Tootepõhine võrdlusalus	Asjaomaste toodete määratlused	Asjaomaste protsesside (süsteemi piires) ja heite määratlused	CO <sub>2</sub> -heite ülekandumise oht aastatel 2013 ja 2014, nagu on sätestatud otsuses 2010/2/EL	Võrdlusluse väärtus (saastekvooti tonni kohta)
Pihustuskuivatamisega valmistatav pulber	Pihustuskuivatamisel saadud pulber kuivpressimise teel seinaja põrandaplaatide valmistamiseks; valmistatud pulbri kogus tonnides.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud pihustuskuivatatud pulbri tootmisega.	Jah	0,076
Kips	Kips, mis sisaldab põletatud kipsi või kaltsiumsulfaati (sealhulgas ehituses kasutamiseks, kootud kangaste apreteerimiseks, paberi pinna töötlemiseks, stomatoloogias ja maaparanduses kasutamiseks), põletatud kipsi tonnides.  Survekipsi puhul kõnealust tootepõhist võrdluslust ei kasutata.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud järgmiste protsessiüksustega: jahvatamine, kuumkuivatamine	Ei	0,048
Kuivatatud teisene kips	Kuivatatud teisene kips (kips, mis on toodetud jõujaamades tekkivast kõrvalsaadusest, ehitusmaterjalide või lammutusjäätmetest), väljendatud toote tonnides.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud teisese kipsi kuivatamisega.	Ei	0,017
Lühikesekiuline jõutselluloos	Lühikesekiulist – kiu pikkusega 1–1,5 mm – jõutselluloosi keedetakse puidust sulfaatses keemilises protsessis ning seda kasutatakse peamiselt teatava pehmuse ja siledusega paberi, nagu pehmepaberi ja trükipaberi valmistamiseks; müügitoodangu netokogus väljendatud õhkuiva toodangu tonnides.	Kõik tselluloosi tootmise protsessi üksused (eelkõige tselluloositehas, utilisaatorkatel, tselluloosi kuivatamine ja lubjapõletusahi ning sinna kuuluvad energia muundajad (katel / soojuse ja energia koostootmine)). Muud toimingud, mis otseselt protsessi ei kuulu, nagu saeveski töö, puidu töötlemine, kemikaalide tootmine müügiks, heitvee puhastamine (heitvee puhastamine kohapeal, mitte väljaspool, kuivatamine, granuleerimine, põletamine, ladestamine prügilasse), kaltsiumkarbonaadi sadestamine, lehkavate gaaside töötlemine ja kaugküte ei ole siia arvestatud.	Jah	0,12

Tootepõhine võrdlusalus	Asjaomaste toodete määratlused	Asjaomaste protsesside (süsteemi piires) ja heite määratlused	CO <sub>2</sub> -heite ülekandumise oht aastatel 2013 ja 2014, nagu on sätestatud otsuses 2010/2/EL	Võrdlusaluse väärtus (saastekvooti tonni kohta)
Pikakiuline jõutselluloos	Pikakiulist – kiu pikkusega 3–3,5 mm – jõutselluloosi keedetakse puidust sulfaatses keemilises protsessis, ning seda kasutatakse peamiselt teatava tugevusega paberi, nagu pakkepaberi valmistamiseks; müügitoodangu netokogus väljendatud õhkuiva toodangu tonnides.	Kõik tselluloosi tootmise protsessi üksused (eelkõige tselluloositehas, utilisaatorkatel, tselluloosi kuivatamine ja lubjapõletusahi ning sinna kuuluvad energia muundajad (katel / soojuse ja energia koostootmine)). Muud toimingud, mis otseselt protsessi ei kuulu, nagu saeveski töö, puidu töötlemine, kemikaalide tootmine müügiks, heitvee puhastamine (heitvee puhastamine kohapeal, mitte väljaspool, kuivatamine, granuleerimine, põletamine, ladestamine prügilasse), kaltsiumkarbonaadi sadestamine, lehkavate gaaside töötlemine ja kaugküte ei ole siia arvestatud.	Jah	0,06
Sulfittselluloos, termomehaaniline tselluloosimass, mehaaniliselt valmistatud tselluloosimass	Sulfittselluloosi valmistatakse vastava protsessiga, nt puulaastudest magneesiumsulfitiga sulfitkeedul survemahutis; müügitoodangu netokogus väljendatud õhkuiva toodangu tonnides. Sulfittselluloosi võidakse valgendada või valgendamata jätta. Mehaaniliselt valmistatud tselluloosimass: termomehaaniline puitmass ja jahvatatud puitmass); müügitoodangu netokogus väljendatud õhkuiva toodangu tonnides. Tselluloosimassi võidakse valgendada või jätta valgendamata. Siia rühma ei kuulu väiksemad alarühmad nagu pooltselluloos, keemiliselt töödeldav tselluloosimass ja keemiliselt töödeldav termomehaaniline tselluloosimass.	Kõik tselluloosi tootmise protsessi üksused (eelkõige tselluloositehas, utilisaatorkatel, tselluloosi kuivatamine ja lubjapõletusahi ning sinna kuuluvad energia muundajad (katel / soojuse ja energia koostootmine)). Muud kohapealsed toimingud, mis otseselt protsessi ei kuulu, nagu saeveski töö, puidu töötlemine, kemikaalide tootmine müügiks, heitvee puhastamine (heitvee puhastamine kohapeal, mitte väljaspool, kuivatamine, granuleerimine, põletamine, ladestamine prügilasse), kaltsiumkarbonaadi sadestamine, lehkavate gaaside töötlemine ja kaugküte ei ole siia arvestatud.	Jah	0,02
Vanapaberist saadud tselluloosimass	Vanapaberist (jäakidest ja jäätmetest), papist või muust tselluloosikiudu sisaldavast materjalist toodetud tselluloosimass, müügitoodangu netokogus väljendatud õhkuiva toodangu tonnides.	Kõik vanapaberist tselluloosi tootmise üksused ning sinna kuuluvad energia muundajad (katel / soojuse ja energia koostootmine)). Muud kohapealsed toimingud, mis otseselt protsessi ei kuulu, nagu saeveski töö, puidu töötlemine, kemikaalide tootmine müügiks, heitvee puhastamine (heitvee puhastamine kohapeal, mitte väljaspool, kuivatamine, granuleerimine, põletamine, ladestamine prügilasse), kaltsiumkarbonaadi sadestamine, lehkavate gaaside töötlemine ja kaugküte ei ole siia arvestatud.	Jah	0,039



Tootepõhine võrdlusalus	Asjaomaste toodete määratlused	Asjaomaste protsesside (süsteemi piires) ja heite määratlused	CO <sub>2</sub> -heite ülekandumise oht aastatel 2013 ja 2014, nagu on sätestatud otsuses 2010/2/EL	Võrdlusaluse väärtus (saastekvooti tonni kohta)
Ajalehepaber	Ajalehtede trükkimiseks kasutatav paber (rullis või lehtedena), mis on valmistatud jahvatatud ja/või peenestatud tselluloosimassist või teisest kiust või nende segust, müügi netotoodang väljendatud õhkuiva toodangu tonnides. Paberi paksus on tavaliselt vahemikus 40–52 g/m <sup>2</sup> , kuid võib olla ka kuni 65 g/m <sup>2</sup> . Ajalehepaber on töödeldud, veidi kalandreeeritud, valge või õrnalt toonitud ja seda toodetakse masinarullides ning kasutatakse ofsettrükiks, kõrgtrükiks ja fleksotrukiks.	Kõik paberi tootmise protsessi üksused (eelkõige paberi- ja papimasin ja sinna kuuluvad energiamuundajad (katel / soojuse ja energia koostootmine) ning otsene kütuse kasutamine. Muud kohapealsed toimingud, mis otseselt protsessi ei kuulu, nagu saeveski töö, puidu töötlemine, kemikaalide tootmine müügiks, heitvee puhastamine (heitvee puhastamine kohapeal, mitte väljaspool, kuivatamine, granuleerimine, põletamine, ladestamine prügilasse), kaltsiumkarbonaadi sadestamine, lehkvate gaaside töötlemine ja kaugküte ei ole siia arvestatud.	Jah	0,298
Pinnakatteta kvaliteetpaber	Pinnakatteta kvaliteetpaber, sealhulgas nii mehaaniliselt valmistatud tselluloosimassist kui ka puitu mitte sisaldav paber, müügitoodangu netokogus väljendatud õhkuiva toodangu tonnides: 1. Trükiste jaoks kasutatav pinnakatteta puitu mittesisaldav paber valmistatakse peamiselt esmasest toormest ja mineraalsest täiteainest ning töödeldakse seejärel mitmes järgus. Siia rühma kuulub kontoripaber, kooipaber, kirjapaber, raamatute trükkimiseks ja printerites-plotterites kasutatav paber. 2. Mehaaniliselt valmistatud puitmassist pinnakatteta paber, mida kasutatakse ajalehtede-ajakirjade ja muude trükiste valmistamiseks ja pakkepaberina.	Kõik paberi tootmise protsessi üksused (eelkõige paberi- ja papimasin ja sinna kuuluvad energiamuundajad (katel / soojuse ja energia koostootmine) ning otsene kütuse kasutamine. Muud kohapealsed toimingud, mis otseselt protsessi ei kuulu, nagu saeveski töö, puidu töötlemine, kemikaalide tootmine müügiks, heitvee puhastamine (heitvee puhastamine kohapeal, mitte väljaspool, kuivatamine, granuleerimine, põletamine, ladestamine prügilasse), kaltsiumkarbonaadi sadestamine, lehkvate gaaside töötlemine ja kaugküte ei ole siia arvestatud.	Jah	0,318
Pinnakatteta kvaliteetpaber	Pinnakatteta kvaliteetpaber, sealhulgas nii puitmassist valmistatud kui ka puitu mittesisaldav paber, müügitoodangu netokogus väljendatud õhkuiva toodangu tonnides: 1. Puitu mittesisaldav pinnakatteta paber on valmistatud põhiliselt keemilises protsessis saadud kiududest ja paberile on tehtud pinnatöötlus vastavalt selle	Kõik paberi tootmise protsessi üksused (eelkõige paberi- ja papimasin ja sinna kuuluvad energiamuundajad (katel / soojuse ja energia koostootmine) ning otsene kütuse kasutamine. Muud kohapealsed toimingud, mis otseselt protsessi ei kuulu, nagu saeveski töö, puidu töötlemine, kemikaalide tootmine müügiks, heitvee puhastamine (heitvee puhastamine kohapeal, mitte väljaspool, kuivatamine, granuleerimine, põletamine,	Jah	0,318

Tootepõhine võrdlusalus	Asjaomaste toodete määratlused	Asjaomaste protsesside (süsteemi piires) ja heite määratlused	CO <sub>2</sub> -heite ülekandumise oht aastatel 2013 ja 2014, nagu on sätestatud otsuses 2010/2/EL	Võrdlusaluse väärtus (saastekvooti tonni kohta)
	<p>kasutusosalale. Selles tooterühmas on põhiliselt trükiste tegemiseks kasutatav paber.</p> <p>2. Mehaanilise töötusega valmistatud tselluloosimasist valmistatud pinnakattega paber ajalehtede-ajakirjade ja trükiste jaoks.</p>	<p>ladestamine prügilasse), kaltsiumkarbonaadi sadestamine, lehkavate gaaside töötlemine ja kaugküte ei ole siia arvestatud.</p>		
Pehmepaber	<p>Lai pehmepaberi valik, nagu majapidamis- ja tualettpaber, paberrätikud, pabersalvrätikud, mähkmed, hügieenitoodete paber jms kodus, tööstuses ja äritegevuses kasutatav pehmepaber, väljendatud müügitoodangu masinarullides; siia rühma ei kuulu õhujoaga kuivatatud pehmepaber.</p>	<p>Kõik paberi tootmise protsessi üksused (eelkõige paberi- ja papimasin ja sinna kuuluvad energiamuundajad (katel / soojuse ja energia koostootmine) ning otsene kütuse kasutamine. Muud kohapealsed toimingud, mis otseselt protsessi ei kuulu, nagu saeveski töö, puidu töötlemine, kemikaalide tootmine müügiks, heitvee puhastamine (heitvee puhastamine kohapeal, mitte väljaspool (kuivatamine, granuleerimine, põletamine, ladestamine prügilasse), kaltsiumkarbonaadi sadestamine, lehkavate gaaside töötlemine ja kaugküte ei ole siia arvestatud. Rulltoodangust kaubastamiseks ettenähtud lõpptoodete valmistamise puhul ei kasutata seda võrdlustoodet.</p>	Jah	0,334
Silekihipaber ja lainekihipaber	<p>Silekihipaber ja lainekihipaber, väljendatud õhkkuiva toodangu netomüügiühikutes:</p> <p>1. Silekihipaberi hulka loetakse pakkimiseks sobiv paber, millest valmistatakse kaubaveo pappkastide lainepapi väliskihti. Silekihipaberit tehakse peamiselt teisest kiust.</p> <p>2. Lainekihipaberit tehakse kaubaveo pappkastide lainepapi sisekihti, mis kaetakse mõlemalt poolt silekihipaberi või jõupaberist silekihipaberi. Lainekihipaberit</p>	<p>Kõik paberi tootmise protsessi üksused (eelkõige paberi- ja papimasin ja sinna kuuluvad energiamuundajad (katel / soojuse ja energia koostootmine) ning otsene kütuse kasutamine. Muud kohapealsed toimingud, mis otseselt protsessi ei kuulu, nagu saeveski töö, puidu töötlemine, kemikaalide tootmine müügiks, heitvee puhastamine (heitvee puhastamine kohapeal, mitte väljaspool, kuivatamine, granuleerimine, põletamine, ladestamine prügilasse), kaltsiumkarbonaadi sadestamine, lehkavate gaaside töötlemine ja kaugküte ei ole siia arvestatud.</p>	Jah	0,248

Tootepõhine võrdlusalus	Asjaomaste toodete määratlused	Asjaomaste protsesside (süsteemi piires) ja heite määratlused	CO <sub>2</sub> -heite ülekandumise oht aastatel 2013 ja 2014, nagu on sätestatud otsuses 2010/2/EL	Võrdlusaluse väärtus (saastekvooti tonni kohta)
	tehakse tavaliselt teisesest kiust, kuid selle tooterühma toormena kasutatakse ka keemiliselt töödeldavat tsel-luloosimassi või pooltselluloosi.			
Pinnakatteta papp	Seda võrdlusalust kasutatakse laia tootevaliku puhul, kuhu kuuluvad nii ühekordsed kui ka mitmekordsed tooted (müügitoodangu netokogus väljendatud õhkuiva toodangu tonnides). Pinnakatteta pappi kasutatakse peamiselt pakkimiseks ja selle puhul on põhiliselt tähtis papi tugevus ja jäikus, selle kasutamine teabekandjana on teisejärgulise tähtsusega. Pappi valmistatakse nii esmasest kiust kui ka teisesest toormest ning see on soonelise ehitusega ja hästi kokku murtav ning jäik. Seda kasutatakse põhiliselt selliste kaupade pakkimiseks nagu külmutatud tooted, kosmeetikatooted ja vedelikuga anumad; seda nimetatakse karbipapiks.	Kõik paberi tootmise protsessi üksused (eelkõige paberi- ja papimasin ja sinna kuuluvad energiamuundajad (katel / soojuse ja energia koostootmine) ning otsene kütuse kasutamine. Muud kohapealsed toimingud, mis otseselt protsessi ei kuulu, nagu saeveski töö, puidu töötlemine, kemikaalide tootmine müügiks, heitvee puhastamine (heitvee puhastamine kohapeal, mitte väljaspool, kuivatamine, granuleerimine, põletamine, ladestamine prügilasse), kaltsiumkarbonaadi sadestamine, lehkavate gaaside töötlemine ja kaugküte ei ole siia arvestatud.	Jah	0,237
Pinnakatteta papp	Seda võrdlusalust kasutatakse laia tootevaliku puhul, kuhu kuuluvad nii ühekordsed kui ka mitmekordsed tooted (müügitoodangu netokogus väljendatud õhkuiva toodangu tonnides). Pinnakatteta pappi kasutatakse ärilistel kasutus-aladel, nagu toiduainete, farmaatsia-, kosmeetika- jm toodete karpide valmistamiseks, kui papile on vaja trükkida kaubanduslikku teavet, mida on vaja kauba ladustamisel kaupluseriulitele. Pappi valmistatakse nii esmasest kiust kui ka teisesest toormest ning see on soonelise ehitusega ja hästi kokku murtav ning jäik.	Kõik paberi tootmise protsessi üksused (eelkõige paberi- ja papimasin ja sinna kuuluvad energiamuundajad (katel / soojuse ja energia koostootmine) ning otsene kütuse kasutamine. Muud kohapealsed toimingud, mis otseselt protsessi ei kuulu, nagu saeveski töö, puidu töötlemine, kemikaalide tootmine müügiks, heitvee puhastamine (heitvee puhastamine kohapeal, mitte väljaspool, kuivatamine, granuleerimine, põletamine, ladestamine prügilasse), kaltsiumkarbonaadi sadestamine, lehkavate gaaside töötlemine ja kaugküte ei ole siia arvestatud.	Jah	0,273

Tootepõhine võrdlusalus	Asjaomaste toodete määratlused	Asjaomaste protsesside (süsteemi piires) ja heite määratlused	CO <sub>2</sub> -heite ülekandumise oht aastatel 2013 ja 2014, nagu on sätestatud otsuses 2010/2/EL	Võrdlusaluse väärtus (saastekvooti tonni kohta)
	Seda kasutatakse põhiliselt selliste kaupade pakkimiseks nagu külmutatud tooted, kosmeetikatooted ja vedelikuga anumad; seda nimetatakse karbipapiks.			
Lämmastikhape	Lämmastikhape (HNO <sub>3</sub> ), väljendatud tonnides (100 % HNO <sub>3</sub> ).	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud võrdlusalusega toote tootmisega ning ka dilämmastikoksiidi lagundamise protsess, välja arvatud ammoniaagi tootmine.	Jah	0,302
Adiipihape	Torni ladustatud või kottides hoitav kuiv adiipihape.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud võrdlusalusega toote tootmisega ning ka dilämmastikoksiidi lagundamise protsess.	Jah	2,79
Vinüülkloriidmonomeer	Vinüülkloriid (kloroeten)	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud järgmiste protsessiüksustega: kloorimine, oksükloorimine, etendikloriidi krakkimine vinüülkloriidi monomeeriks.	Jah	0,204
Fenool/atsetoon	Fenooli, atsetooni ja kõrvalsaaduse α-metüülstüreeni tootmine kogutoodanguna.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud fenooli ja atsetooni tootmisega, sealhulgas eelkõige suruõhu tootmine, hüdroksüperoksüdatsioon, kumeeni regenerimine heitõhust, kontsentreerimine ja lõhustamine, toote fraktsioneerimine ja puhastamine, tõrva krakkimine, atsetofenooni regenerimine ja puhastamine, α-metüülstüreeni regenerimine kasutamiseks väljaspool tootmisettevõtet, α-metüülstüreeni hüdrogeenimine regenerimiseks süsteemi piires, heitvee esimene puhastusaste, jahutusvee jahutamine ringlussevõtuks (nt jahutustornis), jahutusvee kasutamine (ringluspumbad), jäägaasi põleti ja muud jäätme põletusseadmed (ka siis, kui need paiknevad protsessiüksustest väljaspool) ning lisaseadmetes kasutatav kütus.	Jah	0,266
Suspensioon-polüvinüülkloriid (S-PVC)	Polüvinüülkloriid, mis ei ole segatud ühegi muu ainega, milles leidub polüvinüülkloriidi osakesi keskmise mõõduga 50–200 µm.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud S-PVC tootmisega, välja arvatud vinüülkloriidi monomeeri tootmine.	Jah	0,085
Emulsioon-polüvinüülkloriid (E-PVC)	Polüvinüülkloriid, mis ei ole segatud ühegi muu ainega, milles leidub polüvinüülkloriidi osakesi keskmise mõõduga 0,1–3 µm.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud E-PVC tootmisega, välja arvatud vinüülkloriidi monomeeri tootmine.	Jah	0,238

Tootepõhine võrdlusalus	Asjaomaste toodete määratlused	Asjaomaste protsesside (süsteemi piires) ja heite määratlused	CO <sub>2</sub> -heite ülekandumise oht aastatel 2013 ja 2014, nagu on sätestatud otsuses 2010/2/EL	Võrdlusluse väärtus (saastekvooti tonni kohta)
Naatriumkarbonaat	Dinaatriumkarbonaat kogutoodanguna, v.a kaprolaktaami tootmise kõrvalsaadusena tekkinud naatriumkarbonaat.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud järgmiste protsessiüksustega: soolalahuse puhastamine, lubjakivi põletamine ja lubjapiima valmistamine, ammoniaagi absorbeerimine, NaHCO <sub>3</sub> sadestamine, filtreerimine või NaHCO <sub>3</sub> kristallide sadestamine emalahusest, Na <sub>2</sub> CO <sub>3</sub> tootmine NaHCO <sub>3</sub> -st, ammoniaagi regenereerimine ja tihendamine ning suure tihedusega naatriumkarbonaadi tootmine.	Jah	0,843

Kui võrdlusluse väärtust ei ole antud, vastab tootepõhisele võrdluslusele 1 tonn toodetud toodet, mis on väljendatud netomüügiühikutes ja koosneb 100 % vaadeldavast ainest.

Kõik protsesside ja heite määratlused hõlmavad tõrvikpõletamist, kui seda kasutatakse.

Võrdluslusega toodete valmistamisel tekkiva kasvuhoonegaaside heite ülekandumise oht määratakse otsuse 2010/2/EL põhjal ning see käsitleb aastaid 2013 ja 2014. Aastateks 2013 ja 2014 võidakse komisjoni otsusega loetellusse tootmisaruseid lisada.

## 2. Tootepõhiste võrdlusluse ja süsteemipiiride määratlus, arvestades kütuse- ja elektrienergia omavahelist asendatavust

Tootepõhine võrdlusalus	Asjaomaste toodete määratlused	Asjaomaste protsesside (süsteemi piires) ja heite määratlused	CO <sub>2</sub> -heite ülekandumise oht aastatel 2013 ja 2014, nagu on sätestatud otsuses 2010/2/EL	Võrdlusluse väärtus (saastekvooti tonni kohta)
Rafineerimissaadused	Rafineerimissaaduste segu, milles kerge fraktsiooni saadused moodustavad üle 40 % (bensiin, lennukibensiin, reaktiivkütus ja muud kerged naftaõlid ja naftasaadused, petrooleum ja muud petrooleumilaadsed reaktiivkütused ning muud gaasiõlid, väljendatud CWT-tonnides.	Kõik protsessiüksuse CWT määratlusele vastavad rafineerimisprotsessid ja kohapealsed protsessi mittekuuluvad lisäüksused, nagu mahutid, segamine, heitvee puhastus jms. Kaudse heite määramiseks tuleb võtta arvesse elektrienergia kogutarbimist kogu süsteemi ulatuses.	Jah	0,0295
Elektrikaarahjus toodetud süsinikteras	Teras, milles on alla 8 % legeerelemente ja juhuslikke lisandeid sel määral, mis piirab kasutamist selliste aladega, kus ei ole pinna kvaliteet ja hea töödeldavus nõutav.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud järgmiste protsessiüksustega: elektrikaarahi, sekundaarmetallurgia, valu ja lõikamine, järelpõlemisüksus, tolmu-eemaldamine, mahutite kuumutamine, valuplokkide eelkuumutamine, jäätmete kuivatamine ja jäätmete eelkuumutamine. Kaudse heite määramiseks tuleb võtta arvesse elektrienergia kogutarbimist kogu süsteemi ulatuses.	Jah	0,283

Tootepõhine võrdlusalus	Asjaomaste toodete määratlused	Asjaomaste protsesside (süsteemi piires) ja heite määratlused	CO <sub>2</sub> -heite ülekandumise oht aastatel 2013 ja 2014, nagu on sätestatud otsuses 2010/2/EL	Võrdlusaluse väärtus (saastekvooti tonni kohta)
Elektrikaar-ahjus toodetud legeerteras	Teras, milles on legeerelemente 8 % või enam või kus on nõutav pinna kvaliteet ja hea töödeldavus.	<p>Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud järgmiste protsessiüksustega: elektrikaarahi, sekundaarmetallurgia, valu ja lõikamine, järelpõlemisüksus, tolmu-eemaldamine, mahutite kuumutamine, valuplokkide eelkuumutamine, jahutusvann, jäätmete kuivatamine ja jäätmete eelkuumutamine. Kõnealust tootepõhist võrdlusalust ei kasutata ferrokroomi konverteri ja tööstusgaaside kriogeense hoiustamise puhul.</p> <p>Kaudse heite määramiseks tuleb võtta arvesse elektrienergia kogutarbimist kogu süsteemi ulatuses.</p>	Jah	0,352
Malmivalu	Valumalm, väljendatud legeeritud, kõrgahjuräbust puhastatud ja valamiseks valmis sulamalmi tonnides.	<p>Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud järgmiste protsessiüksustega: sulatamine, valu, kärni valmistamine ja lõpptöötlus.</p> <p>Kaudse heite määramiseks tuleb võtta arvesse elektrienergia tarbimist ainult sulatamisprotsessis.</p>	Jah	0,325
Mineraalvill	Mineraalvillast (kivi- või klaasvill või teisest toormest valmistatud mineraalvill) soojus- ja heliisolatsiooni ja tulekaitsetooted.	<p>Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud järgmiste protsessiüksustega: sulatamine, kiustamine, sideainega pindamine, kuivatamine ja kõvenemine, vormimine.</p> <p>Kaudse heite määramiseks tuleb võtta arvesse elektrienergia kogutarbimist kogu süsteemi ulatuses.</p>	Ei	0,682
Kipsplaat	<p>Kipsist plaadid, paneelid jm tooted, mille välispind on / ei ole paberiga või papiga tugevdatud, välja arvatud paagutatud kipsist ja viimistlustooted (põletatud kipsi tonnides).</p> <p>Seda tootepõhist võrdlusalust ei kasutata suure tihedusega kiudkipsplaatide puhul.</p>	<p>Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud järgmiste protsessiüksustega: jahvatamine, kuumkuivatamine, plaadilindi valmistamine ja kuivatamine.</p> <p>Kaudne heite määratakse üksnes kuivatustaseme soojuspumpade tarbitava elektrienergia põhjal.</p>	Ei	0,131

Tootepõhine võrdlusalus	Asjaomaste toodete määratlused	Asjaomaste protsesside (süsteemi piires) ja heite määratlused	CO <sub>2</sub> -heite ülekandumise oht aastatel 2013 ja 2014, nagu on sätestatud otsuses 2010/2/EL	Võrdlusluse väärtus (saastekvooti tonni kohta)
Tahm	Ahjutahm. Seda tootepõhist võrdluslust ei kasutata lambitahma ja gaasitahma puhul.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud ahjutahma tootmisega ning töötlemine, pakkimine ja põletamine. Kaudse heite määramiseks tuleb võtta arvesse elektrienergia kogutarbimist kogu süsteemi ulatuses.	Jah	1,954
Ammoniaak	Toodetud ammoniaak (NH <sub>3</sub> ) tonnides.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud ammoniaagi ja vahesaaduse vesiniku tootmisega. Kaudse heite määramiseks tuleb võtta arvesse elektrienergia kogutarbimist kogu süsteemi ulatuses.	Jah	1,619
Aurufaasiline krakkimine	Väärtuslike kemikaalide atsetüleen, etüleen, propüleen, butadieeni, benseeni ja vesiniku (v.a täiendavatest lähteainetest pärinevad väärtuslikud kemikaalid, nagu vesinik, etüleen jt) kogumassina väljendatud segu, milles on vähemalt 30 massiprotsenti etüleen ning 50 massiprotsenti nimetatud väärtuslike kemikaale, küttegaasi, buteene, ja vedelaid süsivesinikke.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud väärtuslike kemikaalide tootmisega kas puhastatud toote või vahesaaduse kujul, nii et vastava väärtusliku kemikaali sisaldus vastab selle kemikaali madalaimale kaubastatavale vormile; (C4-süsivesinike fraktsioonid, hüdrokeenimata pürolüüsibensiin); siia ei kuulu C4-süsivesinike ekstraheerimine (butadieeni tootmine) ja hüdrokeenimine, pürolüüsibensiini hüdrokeenimine ja aromaatsete ühendite ekstraheerimine ning logistika ja ladustamine seoses igapäevase tööga. Kaudse heite määramiseks tuleb võtta arvesse elektrienergia kogutarbimist kogu süsteemi ulatuses.	Jah	0,702
Aromaatsete ühendid	Aromaatsete ühendite segu väljendatud CWT-tonnides	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud aromaatsete ühendite tootmise üksustega, pürolüüsibensiini hüdrokeenimine, benseeni, tolueni, ksüleeni ekstraheerimine, tolueni disproportsioonimine, hüdrokealkülatsioon, ksüleeni isomerisatsioon, p-ksüleeni tootmine, kumeeni tootmine ja tsükloheksaani tootmine. Kaudse heite määramiseks tuleb võtta arvesse elektrienergia kogutarbimist kogu süsteemi ulatuses.	Jah	0,0295



Tootepõhine võrdlusalus	Asjaomaste toodete määratlused	Asjaomaste protsesside (süsteemi piires) ja heite määratlused	CO <sub>2</sub> -heite ülekandumise oht aastatel 2013 ja 2014, nagu on sätestatud otsuses 2010/2/EL	Võrdlusaluse väärtus (saastekvooti tonni kohta)
Stüreen	Stüreenmonomeer (vinüülbenseen, CASi number: 100-42-5)	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud stüreeni ja vahesaaduse etüülbenzeneeni tootmisega (stüreeni tootmiseks vajalikus koguses). Kaudse heite määramiseks tuleb võtta arvesse elektrienergia kogutarbimist kogu süsteemi ulatuses.	Jah	0,527
Vesinik	Puhas vesinik ning vesiniku ja vingugaasi segu vesiniku sisaldusega $\geq 60\%$ moolist, kui selle gaasisegu hulka arvestatakse kõik asjaomasest käitiseosast väljuvad vesinikku ja vingugaasi sisaldavad tootevood, väljendatud puhta vesinikuna.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud vesiniku tootmisega ning vesiniku ja vingugaasi eraldamisega. Sellised üksused asuvad järgmiste üksuste vahel: a) lähtesüsvivesinike sisenemiskoht (sisenemiskohad) ja, kui paikneb eraldi, kütus(t)e sisenemiskoht (sisenemiskohad); b) kõikide vesinikku ja/või vingugaasi sisaldavate tootevoogude väljumiskohad; c) siseneva või väljuva soojuse sisenemis- või väljumiskoht (väljumiskohad). Kaudse heite määramiseks tuleb võtta arvesse elektrienergia kogutarbimist kogu süsteemi ulatuses.	Jah	8,85
Sünteesigaas	Vesiniku ja vingugaasi segu vesiniku sisaldusega $< 60\%$ vesiniku ja vingugaasi segu moolist, kui selle gaasisegu hulka arvestatakse kõik asjaomasest käitiseosast väljuvad vesinikku ja vingugaasi sisaldavad tootevood, 47- mahuprotsendilise vesinikusisaldusega seguga võrreldes.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud sünteesigaasi tootmisega ning vesiniku ja vingugaasi eraldamisega. Sellised üksused paiknevad järgmiste üksuste vahel: a) lähtesüsvivesinike sisenemiskoht (sisenemiskohad) ja, kui paikneb eraldi, kütus(t)e sisenemiskoht (sisenemiskohad); b) kõikide vesinikku ja/või vingugaasi sisaldavate tootevoogude väljumiskohad; c) siseneva või väljuva soojuse sisenemis- või väljumiskoht (väljumiskohad). Kaudse heite määramiseks tuleb võtta arvesse elektrienergia kogutarbimist kogu süsteemi ulatuses.	Jah	0,242

Tootepõhine võrdlusalus	Asjaomaste toodete määratlused	Asjaomaste protsesside (süsteemi piires) ja heite määratlused	CO <sub>2</sub> -heite ülekandumise oht aastatel 2013 ja 2014, nagu on sätestatud otsuses 2010/2/EL	Võrdlusaluse väärtus (saastekvooti tonni kohta)
Etüleenoksiid ja etüleenglükoolid	Etüleenoksiidi ja etüleenglükooli võrdlusalus kasutatakse ka etüleenoksiidi (EO, kõrge puhtusastmega) monoetüleenglükooli (MEG, standardse puhtusastmega ja kõrge puhtusastmega), dietüleenglükooli (DEG) ja trietüleenglükooli (TEG) puhul.  Ainete üldkogus, väljendatud EO-ekvivalentühikutes (EOE), mis on määratletud kui EO mass, mis on vastava glükooli ühes massiühikus.	Kõik protsessid, mis on otseselt või kaudselt seotud etüleenoksiidi tootmise, puhastamise ja glükooli tootmise üksusega.  Elektri kogutarve (ja vastavad kaudsed heited) kogu süsteemi ulatuses on hõlmatud selle võrdlusalusega.	Jah	0,512

Kui võrdlusaluse väärtust ei ole antud, vastab tootepõhisele võrdlusalusele 1 tonn toodetud toodet, mis on väljendatud netomüügiühikutes ja koosneb 100 % vaadeldavast ainest.

Kõik protsesside ja heite määratlused hõlmavad tõrvikpõletamist, kui seda kasutatakse.

CO<sub>2</sub>-heite ülekandumise oht võrdlusalusega toodete puhul põhineb otsusel 2010/2/EL ja kehtib aastatel 2013 ja 2014. Komisjoni otsusega võidakse loetelusse tootmisharusid lisada.

### 3. Soojus- ja kütusepõhised võrdlusalused

Võrdlusalus	Võrdlusaluse väärtus (saastekvoot/TJ)
Soojus	62,3
Kütus	56,1

## II LISA

## KONKREETSED TOOTEPÕHISED VÕRDLUSALUSED

## 1. Rafineerimistehaste võrdlusalus: CWT-funktsioonid

CWT-funktsioon	Kirjeldus	Alus (kt/a)	CWT-tegur
Toornafta destilleerimine atmosfäärirõhul	Toornafta pehmetes tingimustes destilleerimise üksus, toornafta standardse destilleerimise üksus	F	1,00
Vaakumdestilleerimine	Madalvaakumfraktsioneerimine, standardne vaakumkolonn, fraktsioneeriva vaakumdestillatsiooni kolonn  Vaakumdestillatsiooni teguris arvestatakse ka raskete toidete vaakumdestillatsiooni üksuse keskmist energiatarvet ja heidet. Kuna see on alati järjestikku madalvaakumfraktsioneerimise seadmega, siis raskete fraktsioonide vaakumdestillatsiooni võimsust eraldi ei arvestata.	F	0,85
Asfaldi eraldamine lahustiga	Tavaline lahusti, ülekritiilises olekus lahusti	F	2,45
Viskoossuse vähendamine	Atmosfäärirõhul destilleerimise jääk (kuumutustrumlita), atmosfäärirõhul destilleerimise jääk (kuumutustrumlita), vaakumdestillatsiooni põhjatoide (kuumutustrumlita), vaakumdestillatsiooni põhjatoide (kuumutustrumlita)  Viskoossuse vähendamise tegur hõlmab ka ühekordse vaakumkiiraurustamise ( <i>vacuum flasher</i> ) kolonni keskmist energiakulu ja heidet, kuid selle võimsust eraldi ei arvestata.	F	1,40
Termiline krakkimine	Termilise krakkimise tegur hõlmab ka ühekordse vaakumkiiraurustamise ( <i>vacuum flasher</i> ) kolonni keskmist energiakulu ja heidet, kuid selle võimsust eraldi ei arvestata.	F	2,70
Aeglane koksistamine	Aeglane koksistamine	F	2,20
Pseudovedelkihilis koksistamine	Pseudovedelkihilis koksistamine	F	7,60
Muudetava toodanguga koksistamine	Muudetava toodanguga koksistamine	F	16,60
Koksi läbikuumutamine	Püstahi, horisontaalne pöördahi	P	12,75
Katalüütiline krakkimine keevkihilis	Katalüütiline krakkimine keevkihilis, jäägi pehme katalüütiline krakkimine, jäägi katalüütiline krakkimine	F	5,50
Muu katalüütiline krakkimine	Houdry katalüütiline krakkimine, soojuskandjaga katalüütiline krakkimine	F	4,10
Destillaadi/gaasiõli hüdrokrakkimine	Pehme hüdrokrakkimine, tugev hüdrokrakkimine, toorbensiini hüdrokrakkimine	F	2,85
Jäägi hüdrokrakkimine	H-Oil, LC-Fining™ ja Hycon	F	3,75
Toorbensiini või bensini hüdrotootlus	Benseeni küllastamine, C4-C6-toidete väävlitustamine, tavalise toorbensiini hüdrotootlus, diolefiini küllastamine olefiiniks, alküleerimistoite diolefiini küllastamine olefiiniks, FCC-bensiini hüdrotootlus minimaalse oktaanikaoga, tiofeense väävlile olefiinne alküleerimine, S-Zorb™-protsess, pürolüüsbensiini või bensini selektiivne hüdrotootlus, pürolüüsbensiini või toorbensiini väävlitustamine, pürolüüsbensiini või toorbensiini selektiivne hüdrotootlus.  Toorbensiini hüdrotootluse tegur hõlmab ka selektiivse hüdrotootluse reaktori (NHYT/RXST) keskmist energiakulu ja heidet, kuid selle võimsust eraldi ei arvestata.	F	1,10

CWT-funktsioon	Kirjeldus	Alus (kt/a)	CWT-tegur
Petrooleumi või diisli- kütuse hüdrotootlus	Aromaatsete ühendite küllastamine, tavaline hüdrotootlus, aromaatsete ühendite hüdrogeenimine lahustis, destillaadi tavaline hüdrotootlus, destillaadi väga tugev hüdrotootlus, ülitugev hüdrotootlus, destillaadi keskfraktsiooni vahatustamine, S-Zorb™-protsess, destillaatide selektiivne hüdrotootlus	F	0,90
Jäägi hüdrotootlus	Atmosfäärirõhul destillatsiooni jäägi väävlitustamine, vaakuumdestillatsiooni jäägi väävlitustamine	F	1,55
Vaakumgaasiõli hüdrotootlus	Hüdroväävlitustamine / lämmastikutustamine, hüdroväävlitustamine	F	0,90
Vesiniku tootmine	Metaani aurureformeerimine, toorbensiini aurureformeerimine, kergete toidete osalise oksüdeerimise üksused  Vesiniku tootmist iseloomustav tegur hõlmab puhastamiseks kuluvat energiat ja sellega kaasnevat heidet (H <sub>2</sub> PURE), kuid selle võimsust eraldi ei arvestata	P	300,00
Katalüütiline reformeerimine	Pidev regenererimine, tsükliline, poolregenereriv, AROMAX	F	4,95
Alküülimine	Alküülimine fluorvesinikhappega, alküülimine väävelhappega, C3-olefiinitoite polümeerimine, C3/C4-toite polümeerimine, Dimersol  Alküülimist/polümeerimist iseloomustav tegur hõlmab happe regenererimiseks kuluvat energiat ja sellega kaasnevat heidet (ACID), kuid selle võimsust eraldi ei arvestata	P	7,25
C4-isomeerimine	C4-isomeerimine  Tegur hõlmab ka energiat ja heiteid, mis on seotud EL 27 keskmise erifraktsioneerimisega (desisobutaanimine), mis korreleerub C4-isomeerimisega	R	3,25
C5/C6-isomeerimine	C5/C6-isomeerimine  Tegur hõlmab ka energiat ja heiteid, mis on seotud EL 27 keskmise erifraktsioneerimisega (desisohexaanimine), mis korreleerub C5-isomeerimisega	R	2,85
Oksügenaadi tootmine	MBTE-destillatsiooni üksused, MTBE-ekstraktsiooni üksused, ETBE, TAME, isookteeni tootmine	P	5,60
Propüleeni tootmine	Kemikaali kvaliteediga, polümeerimiseks vajaliku kvaliteediga	F	3,45
Asfaldi tootmine	Asfaldi ja bituumeni tootmine  Tootmistegur peaks hõlmama polümeer-modifitseeritud asfaldi. CWT-tegur hõlmab läbipuhumist	P	2,10
Polümeer-modifitseeritud asfaldi kokkusegamine	Polümeer-modifitseeritud asfaldi kokkusegamine	P	0,55
Väavli kogumine	Väavli kogumine  Väavli kogumist iseloomustav tegur hõlmab jääkgaaside kogumisele (TRU) ning H <sub>2</sub> S eraldamise Springeri üksusele (U32) kuluvat energiat ja sellega kaasnevat heidet, kuid selle võimsust eraldi ei arvestata.	P	18,60
Aromaatsete ühendite solventekstraktsioon (AÜSE)	AÜSE: ekstraktsioondestillatsioon; AÜSE: vedelik-vedelik-ekstraktsioon; AÜSE: vedelik-vedelik-ekstraktsioon ekstraktiivdestillatsiooniga  CWT-tegur hõlmab kõiki toiteid, kaasa arvatud pürolüüsbensooni pärast hüdrotootlust. Pürolüüsbensooni hüdrotootlust tuleb arvestada toorbensiini hüdrotootluse juures.	F	5,25
Hüdrodesalküülimine	Hüdrodesalküülimine	F	2,45

CWT-funktsioon	Kirjeldus	Alus (kt/a)	CWT-tegur
TDP/TDA	Tolueeni disproportsioneerimine-desalküülimine	F	1,85
Tsükloheksaani tootmine	Tsükloheksaani tootmine	P	3,00
Ksüleeni isomeerimine	Ksüleeni isomeerimine	F	1,85
Paraksüleeni tootmine	Paraksüleeni adsorbeerimine, paraksüleeni kristallimine Tegur hõlmab ka ksüleenieralduskolonna ja ortoksüleeni teistkordse destillatsiooni kolonna energiat ja heiteid.	P	6,40
Metaksüleeni tootmine	Metaksüleeni tootmine	P	11,10
Ftaalanhüdriidi tootmine	Ftaalanhüdriidi tootmine	P	14,40
Maleiinanhüdriidi tootmine	Maleiinanhüdriidi tootmine	P	20,80
Etüülbenseeni tootmine	Etüülbenseeni tootmine Tegur hõlmab ka etüülbenseeni destilleerimise energiat ja heiteid.	P	1,55
Kumeeni tootmine	Kumeeni tootmine	P	5,00
Fenooli tootmine	Fenooli tootmine	P	1,15
Määrdeõlide solventekstraksioon	Määrdeõlide solventekstraksioon: lahusti on furfuraal, lahusti on NMP, lahusti on fenool, lahusti on SO <sub>2</sub>	F	2,10
Määrdeõlide solventvahatustamine	Määrdeõlide solventvahatustamine: lahusti on klooritud süsivesinik, lahusti on MEK/tolueen, lahusti on MEK/MIBK, lahusti on propaan	F	4,55
Vahade katalüütiline isomeerimine	Vahade katalüütiline isomeerimine ja vahatustamine, vahade selektiivne krakkimine	F	1,60
Määrdeõlide hüdrokrakkimine	Määrdeõlide hüdrokrakkimine koos fraktsioneeriva destilleerimisega, määrdeõlide hüdrokrakkimine koos vaakumaurutusega	F	2,50
Vahade õlitustamine	Vahade õlitustamine: lahusti on klooritud süsivesinik, lahusti on MEK/tolueen, lahusti on MEK/MIBK, lahusti on propaan	P	12,00
Määrdeõlide/vahade hüdrotöötus	Määrdeõlide hüdroväävlitustamine koos vaakumaurutusega, määrdeõlide hüdrotöötus koos fraktsioneeriva destilleerimisega, määrdeõlide hüdrotöötus koos vaakumaurutusega, vahade hüdroväävlitustamine koos vaakumaurutusega, vahade hüdrotöötus koos fraktsioneeriva destilleerimisega, vahade hüdrotöötus koos vaakumaurutusega	F	1,15
Lahusti-hüdrotöötus	Lahusti-hüdrotöötus	F	1,25
Lahusti-fraktsioneerimine	Lahusti-fraktsioneerimine	F	0,90
Molekulaarsõela kasutamine parafiinide C10+ puhul	Molekulaarsõela kasutamine parafiinide C10+ puhul	P	1,85

CWT-funktsioon	Kirjeldus	Alus (kt/a)	CWT-tegur
Jääktoidete osaline oksüdeerimine (POX) kütuse saamiseks	POX-sünteesigaas kütuseks	SG	8,20
Jääktoidete osaline oksüdeerimine (POX) vesiniku või metanooli saamiseks	POX-sünteesigaas vesiniku või metanooli saamiseks, POX-sünteesigaas metanooli saamiseks Tegur hõlmab CO muundamise ja H <sub>2</sub> puhastamise (U71) energiakulu ja heidet, kuid selle võimsust eraldi ei arvestata	SG	44,00
Metanool sünteesigaasist	Metanool	P	- 36,20
Õhu eraldamine	Õhu eraldamine	P (MNm <sup>3</sup> O <sub>2</sub> )	8,80
Ostetud NGLi fraksioneerimine	Ostetud maagaasivedelfraktsioonide (NGL – <i>natural gas liquids</i> ) fraksioneerimine	F	1,00
Suitsugaaside töötlemine	SOx-st ja NOx-st puhastamine	F (MNm <sup>3</sup> )	0,10
Küttegaasi töötlemine ja kokkupressimine müügiks	Küttegaasi töötlemine ja kokkupressimine müügiks	kW	0,15
Merevee magestamine	Merevee magestamine	P	1,15

CWT-tegurite alus: netotoortoide (F), reaktoritoide (R, hõlmab ka regenereerimist), tootetoide (P), sünteesigaasi tootmine POX-üksustele (SG).

## 2. Aromaatsete ühendite võrdlusalusel: CWT-funktsioonid

CWT-funktsioon	Kirjeldus	Alus (kt/a)	CWT-tegur
Bensiini hüdrotootlus	Benseeni küllastamine, C4–C6-toidete väävlitustamine, tavalise toorbensiini hüdrotootlus, diolefiini küllastamine olefiiniks, alküleerimistoite diolefiini küllastamine olefiiniks, FCC-bensiini hüdrotootlus minimaalse oktaanikaoga, tiofeense väävlitustamine olefiinne alküleerimine, S-Zorb™-protsess, pürolüüsbensiini või bensiooni selektiivne hüdrotootlus, pürolüüsbensiini või toorbensiini väävlitustamine, pürolüüsbensiini või toorbensiini selektiivne hüdrotootlus.  Toorbensiini hüdrotootluse tegur hõlmab ka selektiivse hüdrotootluse reaktori (NHYT/RXST) keskmist energiakulu ja heidet, kuid selle võimsust eraldi ei arvestata.	F	1,10
Aromaatsete ühendite solventekstraktsioon (AÜSE)	AÜSE: ekstraktsioondestillatsioon, AÜSE: vedelik-vedelik-ekstraktsioon, AÜSE: vedelik-vedelik-ekstraktsioon koos ekstraktsioondestillatsiooniga  CWT-tegur hõlmab kõiki toiteid, kaasa arvatud pürolüüsbensiin pärast hüdrotootlust. Pürolüüsbensiini hüdrotootlust tuleb arvestada toorbensiini hüdrotootluse juures.	F	5,25
TDP/TDA	Toluenei disproportsioneerimine-desalküülimine	F	1,85
Hüdrodesalküülimine	Hüdrodesalküülimine	F	2,45



CWT-funktsioon	Kirjeldus	Alus (kt/a)	CWT-tegur
Ksüleeni isomeerimine	Ksüleeni isomeerimine	F	1,85
Paraksüleeni tootmine	Paraksüleeni adsorbeerimine, paraksüleeni kristallimine Tegur hõlmab ka ksüleenieralduskolonne ja ortoksüleeni teistkordse destillatsiooni kolonne energiat ja heiteid.	P	6,40
Tsükloheksaani tootmine	Tsükloheksaani tootmine	P	3,00
Kumeeni tootmine	Kumeeni tootmine	P	5,00

CWT-tegurite alus: netotoortoide (F), tootetoide (P).

## III LISA

## VARASEM TOOTMISTASE TEATAVATE TOOTEPÕHISTE VÕRDLUSALUSTE KEHTESTAMISEKS, NAGU OSUTATUD ARTIKLI 9 LÕIKES 7

1. Liikmesriigid määravad kindlaks konkreetse toote tootmise varasema tootmistaseme (*historical activity level*, HAL) võrdlusperioodil toodete jaoks, mille kohta kehtib I lisas osutatud rafineerimistoote võrdlusalus, võttes aluseks mitmesugused CWT-funktsioonid, toodete määratlused, läbilaskevõimsuse aluse, samuti II lisas loetletud CWT-tegurid vastavalt järgmisele võrrandile:

$$HAL_{CWT} = \text{MEDIAN} \left( 1,0183 \cdot \sum_{i=1}^n (TP_{i,k} \times CWT_i) + 298 + 0,315 \cdot TP_{AD,k} \right)$$

kus:

$HAL_{CWT}$ : varasem tootmistase, mis on väljendatud CWT-na

$TP_{i,k}$ : CWT-funktsiooni *i* läbilaskevõimsus (*throughput*, TP) võrdlusperioodi aastal *k*

$CWT_i$ : CWT-funktsiooni *i* CWT-tegur

$TP_{AD,k}$ : CWT-funktsiooni „toornafta destilleerimine atmosfäärirõhul“ (*atmospheric distillation – AD*) läbilaskevõimsus võrdlusperioodi aastal *k*

2. Liikmesriigid määravad varasema võrdlusperioodi tootepõhise tootmistaseme toodete jaoks, mille puhul kohaldatakse I lisas viidatud lubja tootepõhist võrdlusalust, kasutades järgmist võrrandit:

$$HAL_{lime,standard} = \text{MEDIAN} \left( \frac{785 \cdot m_{CaO,k} + 1\,092 \cdot m_{MgO,k}}{751,7} \cdot HAL_{lime,uncorrected,k} \right)$$

kus:

$HAL_{lime,standard}$ : lubjatootmise varasem tootmistase, mis on väljendatud standardse kustutamata lubja (*lime*) tonnides

$m_{CaO,k}$ : vaba CaO sisaldus toodetud kustutamata lubjas võrdlusperioodi aastal *k* massiprotsentides

Kui andmed vaba CaO sisalduse kohta ei ole kättesaadavad, kasutatakse konservatiivset hinnangut, mis ei ole väiksem kui 85 %.

$m_{MgO,k}$ : vaba MgO sisaldus toodetud kustutamata lubjas võrdlusperioodi aastal *k* massiprotsentides

Kui andmed vaba MgO sisalduse kohta ei ole kättesaadavad, kasutatakse konservatiivset hinnangut, mis ei ole väiksem kui 0,5 %.

$HAL_{lime,uncorrected,k}$ : lubjatootmise varasem korrigeerimata tootmistase võrdlusperioodi aastal *k* standardse kustutamata lubja tonnides

3. Liikmesriigid määravad varasema võrdlusperioodi tootepõhise tootmistaseme toodete jaoks, mille puhul kohaldatakse I lisas viidatud dolomiitlubja tootepõhist võrdlusalust, kasutades järgmist võrrandit:

$$HAL_{dolime,standard} = \text{MEDIAN} \left( \frac{785 \cdot m_{CaO,k} + 1\,092 \cdot m_{MgO,k}}{865,6} \cdot HAL_{dolime,uncorrected,k} \right)$$

kus:

$HAL_{dolime,standard}$ : dolomiitlubja tootmise varasem tootmistase, mis on väljendatud standardse kustutamata dolomiitlubja (*dolime*) tonnides

$m_{CaO,k}$ : vaba CaO sisaldus toodetud kustutamata dolomiitlubjas võrdlusperioodi aastal *k* massiprotsentides

Kui andmed vaba CaO sisalduse kohta ei ole kättesaadavad, kasutatakse konservatiivset hinnangut, mis ei ole väiksem kui 52 %.

$m_{MgO,k}$ : vaba MgO sisaldus toodetud kustutamata dolomiitlubjas võrdlusperioodi aastal k massiprotsentides

Kui andmed vaba MgO sisalduse kohta ei ole kättesaadavad, kasutatakse konservatiivset hinnangut, mis ei ole väiksem kui 33 %.

$HAL_{dolime,uncorrected,k}$ : dolomiitlubja tootmise varasem korrigeerimata tootmistase võrdlusperioodi aastal k standardse kustutamata lubja tonnides

4. Liikmesriigid määravad varasema võrdlusperioodi tootepõhise tootmistaseme toodete jaoks, mille puhul kohaldatakse I lisas viidatud aurkrakkimise tootepõhist võrdlusalust, kasutades järgmist võrrandit:

$$HAL_{HVC,net} = MEDIAN\left(HAL_{HVC,total,k} - HSF_{H,k} - HSF_{E,k} - HSF_{O,k}\right)$$

kus:

$HAL_{HVC,net}$ : väärtuslike kemikaalide (*high value chemicals*, HVC) varasem tootmistase HVC tonnides, arvestamata lisatoitest toodetud väärtuslikke kemikaale

$HAL_{HVC,total,k}$ : väärtuslike kemikaalide tootmise varasem summaarne tootmistase võrdlusperioodi aastal k HVC tonnides

$HSF_{H,k}$ : varasem vesiniku lisatoide (*historical supplementary feed*, HSF) võrdlusperioodi aastal k vesiniku tonnides

$HSF_{E,k}$ : varasem etüleenilise lisatoide võrdlusperioodi aastal k etüleenilise tonnides

$HSF_{O,k}$ : muude väärtuslike kemikaalide kui vesiniku ja etüleenilise varasem lisatoide võrdlusperioodi aastal k HVC tonnides

5. Liikmesriigid määravad kindlaks konkreetse toote tootmise varasema taseme võrdlusperioodil toodete jaoks, mille kohta kehtib I lisas osutatud aromaatsete ühendite võrdlusalus, võttes aluseks mitmesugused CWT-funktsioonid, toodete määratlused, läbilaskevõimsuse aluse, samuti II lisas loetletud CWT-tegurid vastavalt järgmisele võrrandile:

$$HAL_{CWT} = MEDIAN\left(\sum_{i=1}^n (TP_{i,k} \times CWT_i)\right)$$

kus:

$HAL_{CWT}$ : varasem tootmistase, mis on väljendatud CWT-na

$TP_{i,k}$ : CWT-funktsiooni i läbilaskevõimsus võrdlusperioodi aastal k

$CWT_i$ : CWT-funktsiooni i CWT-tegur

6. Liikmesriigid määravad varasema võrdlusperioodi tootepõhise tootmistaseme toodete jaoks, mille puhul kohaldatakse I lisas viidatud vesiniku tootepõhist võrdlusalust, kasutades järgmist võrrandit:

$$HAL_{H_2} = MEDIAN\left(HAL_{H_2 + CO,k} \cdot \left(1 - \frac{1 - VF_{H_2,k}}{0,4027}\right) \cdot 0,00008987 \frac{t}{Nm^3}\right)$$

kus:

$HAL_{H_2}$ : vesiniku tootmise varasem tase, väljendatuna 100 % vesinikuna

$VF_{H_2,k}$ : varasema tootmistaseme puhta vesiniku mahuosa (*volume fraction*, VF) võrdlusperioodi aastal k

$HAL_{H_2 + CO,k}$ : vesiniku tootmise varasem tase võrdlusperioodi aastal k, mis on väljendatud varasema vesinikusisaldusena normaaltingimustel kuupmeetrites (normaaltingimused: 0 °C ja 101,325 kPa)

7. Liikmesriigid määravad varasema võrdlusperioodi tootepõhise tootmistaseme toodete jaoks, mille puhul kohaldatakse I lisas viidatud sünteesigaasi (*syngas*) tootepõhist võrdlusalust, kasutades järgmist võrrandit:

$$HAL_{\text{syngas}} = \text{MEDIAN} \left( HAL_{\text{H}_2 + \text{CO},k} \cdot \left( 1 - \frac{0,47 - VF_{\text{H}_2,k}}{0,0863} \right) \cdot 0,0007047 \frac{\text{t}}{\text{Nm}^3} \right)$$

kus:

$HAL_{\text{syngas}}$ : sünteesigaasi tootmise varasem tase, väljendatuna 47 % vesinikuna

$VF_{\text{H}_2,k}$ : puhta vesiniku mahuosa varasema tootmistaseme puhul võrdlusperioodi aastal k

$HAL_{\text{H}_2 + \text{CO},k}$ : sünteesigaasi tootmise varasem tase võrdlusperioodi aastal k, mis on väljendatud varasema vesinikusaldusena normaaltingimustel kuupmeetrites (normaaltingimused: 0 °C ja 101,325 kPa)

8. Liikmesriigid määravad varasema võrdlusperioodi tootepõhise tootmistaseme toodete jaoks, mille puhul kohaldatakse I lisas viidatud etüleenoksiidi/etüleenglükoolide tootepõhist võrdlusalust, kasutades järgmist võrrandit:

$$HAL_{\text{EO/EG}} = \text{MEDIAN} \left( \sum_{i=1}^n (HAL_{i,k} \times CF_{\text{EOE},i}) \right)$$

kus:

$HAL_{\text{EO/EG}}$ : etüleenoksiidi/etüleenglükoolide varasem tootmistase, mis on väljendatud etüleenoksiid-ekvivalenttonnides

$HAL_{i,k}$ : etüleenoksiidi või glükooli i tootmise varasem tootmistase võrdlusperioodi aastal k tonnides

$CF_{\text{EOE},i}$ : etüleenoksiidi või glükooli i teisendustegur etüleenoksiidiks

Kasutatakse järgmisi teisendustegureid:

etüleenoksiid: 1,000

monoetüleenglükool: 0,710

dietüleenglükool: 0,830

trietüleenglükool: 0,880

## IV LISA

## PARAMEETRID VÕRDLUSANDMETE KOGUMISEKS TEGEVKÄITISTE KOHTA

Võrdlusandmete kogumiseks artikli 7 lõike 1 kohaselt nõuavad liikmesriigid käitajatelt vähemalt järgmiste käitist ja kütiseosa käsitlevate andmete esitamist artikli 9 lõike 1 kohaselt valitud võrdlusperioodi (2005–2008 või 2009–2010) kõikide kalendriaastate kohta. Vastavalt artikli 7 lõikele 2 võivad liikmesriigid nõuda vajaduse korral täiendavaid andmeid:

Parameeter	Märkused
Esialgne installeeritud võimsus	Üksnes iga tootepõhise võrdlusaluse kütiseosa kohta, väljendatuna ühikus, mis on asjaomase toote jaoks määratletud I lisas.
Lisatud või vähenenud võimsus ning kütiseosa installeeritud võimsus pärast võimsuse olulist muutumist, juhul kui võimsust muudeti oluliselt ajavahemikul 1. jaanuarist 2009 kuni 30. juunini 2011.	Võimsust väljendatakse järgmiselt: 1) tootepõhise võrdlusaluse kütiseosa puhul ühikus, mis on asjaomase toote jaoks määratletud I lisas; 2) soojuspõhise võrdlusaluse kütiseosa puhul selline mõõdetav soojus, mis on tarbitud kütise süsteemipiirides toodete tootmiseks või mehaanilise energia tootmiseks, kuid mitte elektritootmiseks, soojendamiseks ega jahutamiseks, teradžaulides aasta kohta; 3) kütusepõhise võrdlusaluse kütiseosa puhul sisendkütus teradžaulides aasta kohta; 4) protsessiheide CO <sub>2</sub> -ekvivalenttonnides aasta kohta.
Toote nimetus (toodete nimetused)	
NACE tegevusala kood	
Toote PRODCOMi kood (toodete PRODCOMi koodid)	
Määratletud kui elektritootja	
Varasem tootmistase	Vastavalt kütiseosa liigile; sealhulgas tootepõhise võrdlusaluse kütiseosa kogu aastane tootmismahd, mille alusel on mediaan arvatud.
Kõigi asjakohaste CWT-funktsioonide läbilaskevõimsus	Üksnes rafineerimistoodete ja aromaatsete ühendite tootepõhiste võrdlusaluste puhul
Varasema tootmistaseme arutamiseks kasutatud andmed	Vähemalt lubja, dolomiitlubja, aurkrakkimise, vesiniku ja sünteesigaasi tootepõhiste võrdlusaluste puhul
Kasvuhoonegaaside koguheid	Üksnes otseheid; üksnes juhul, kui osa kütise heitest ei tulene võrdlusalusega toodete tootmisest
Kütuste kasutamisest tulenev kasvuhoonegaaside heide	Üksnes otseheid; üksnes juhul, kui osa kütise heitest ei tulene võrdlusalusega toodete tootmisest
Protsessidest tulenev kasvuhoonegaaside heide	Üksnes juhul, kui osa kütise heitest ei tulene võrdlusalusega toodete tootmisest
Käitises kasutatav kogu sisendenergia, mis pärineb kütustest	Üksnes juhul, kui osa kütise heitest ei tulene võrdlusalusega toodete tootmisest
Käitises kasutatav kütustest pärinev sisendenergia, mida ei kasutata mõõdetava soojuse tootmiseks	Üksnes juhul, kui osa kütise heitest ei tulene võrdlusalusega toodete tootmisest
Käitises kasutatav kütustest pärinev sisendenergia, mida kasutatakse mõõdetava soojuse tootmiseks	Üksnes juhul, kui osa kütise heitest ei tulene võrdlusalusega toodete tootmisest

Parameeter	Märkused
Tarbitud mõõdetav soojus	Üksnes juhul, kui osa kütise heitest ei tulene võrdlusalusega toodete tootmisest
Imporditud mõõdetav soojus	
Kodumajapidamistele eksporditud mõõdetava soojusega seotud kasvuhoonegaaside heide	
Eksporditud mõõdetav soojus	Üksnes liidu süsteemis mitte osalevatele tarbijatele, märkides selgesti ära, kas tarbijaks on kodumajapidamine
Tarbitud elekter vastavalt asjaomase süsteemi piiri määratlusele (I lisa)	Üksnes sellise võrdlusaluse kütiseosad, mille puhul soojuse ja elektri omavaheline asendatavus on oluline.
Vinüülkloriidmonomeeri tootmiseks kütusena kasutatud vesinik	Üksnes vinüülkloriidmonomeeri võrdlusaluse kütiseosad



## V LISA

## Parameetrid andmete kogumiseks uutelt osalejatelt

Parameeter	Märkused
Toote nimetus (toodete nimetused)	
NACE tegevusala kood	
Toote PRODCOMi kood (toodete PRODCOMi koodid)	
Esialgne installeeritud võimsus enne võimsuse olulist suurenemist	Üksnes kütiseosad, mille puhul teatatakse võimsuse olulisest suurenemisest
Lisatud võimsus (olulise suurenemise puhul)	Üksnes kütiseosad, mille puhul teatatakse võimsuse olulisest suurenemisest
Installeeritud võimsus pärast võimsuse olulist suurenemist	Üksnes kütiseosad, mille puhul teatatakse võimsuse olulisest suurenemisest
Esialgne installeeritud võimsus	<p>Üksnes uued osalejad, kes tegutsevad direktiivi 2003/87/EÜ I lisas loetletud ühel või mitmel tegevusalal ning kellele on esmakordselt antud kasvuhoonegaaside heiteluba pärast 30. juunit 2011 või kes tegutsevad artikli 24 lõike 1 või 2 kohaselt ühenduse süsteemi lisatud tegevusalal esimest korda.</p> <p>Andmed väljendatakse järgmiselt:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) tootepõhise võrdlusaluse kütiseosa puhul ühikus, mis on asjaomase toote jaoks määratletud I lisas;</li> <li>2) soojuspõhise võrdlusaluse kütiseosa puhul selline mõõdetav soojus, mis on tarbitud kütise süsteemipiirides toodete tootmiseks või mehaanilise energia tootmiseks, kuid mitte elektritootmiseks, soojendamiseks ega jahutamiseks, teradžaulides aasta kohta;</li> <li>3) kütusepõhise võrdlusaluse kütiseosa puhul sisendkütus teradžaulides aasta kohta;</li> <li>4) protsessiheide CO<sub>2</sub>-ekvivalenttonnides aasta kohta.</li> </ol>
Arvestatav võimsuskasutustegur	Muud kui tootepõhise võrdlusaluse kütiseosad
Prognoositav mõõdetava kütuse import	
Prognoositav elektritarbimine vastavalt asjaomasele süsteemipiiri määratlusele (I lisa)	Üksnes sellise võrdlusaluse kütiseosad, mille puhul soojuse ja elektri omavaheline asendatavus on oluline.
Vesiniku prognoositav kasutamine kütusena vinüülkloriidmonomeeri tootmiseks	Üksnes vinüülkloriidmonomeeri võrdlusaluse kütiseosad
Tavavõimsusega tegevuse algus	Kuupäev
Käivitamise kuupäev	
Kasvuhoonegaaside heide	Enne tavavõimsusega tegevuse algust, väljendatuna CO <sub>2</sub> -ekvivalenttonnides

## VI LISA

**KOEFITSIENT, MILLE KOHALDAMISEGA TAGATAKSE TASUTA SAASTEKVOOTIDE VÄHENDAMINE  
ÜLEMINEKUSÜSTEEMIS VASTAVALT DIREKTIIVI 2003/87/EÜ ARTIKLI 10a LÕIKELE 11**

Aasta	Koefitsient
2013	0,8000
2014	0,7286
2015	0,6571
2016	0,5857
2017	0,5143
2018	0,4429
2019	0,3714
2020	0,3000











## Tellimishinnad aastal 2011 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 100 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberandjal + DVD-l aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberandjal	ELi 22 ametlikus keeles	770 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt DVD-l	ELi 22 ametlikus keeles	400 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) kord nädalas DVD-l	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	300 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

*Euroopa Liidu Teatajat* saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

*Euroopa Liidu Teataja* lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel DVD-l.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

## Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_et.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm)

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>

